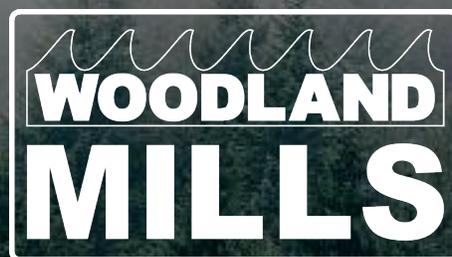


REMORQUE DE SCIERIE WOODLAND WOODLANDER^{MC}



GUIDE D'UTILISATION

WDLR-AM2020 : Rév. A
Date de publication : 27 sept 2019



La Woodlander^{MC} est compatible avec les scieries HM126, HM130 et HM130MAX. Woodlander^{MC} est une marque de commerce de Woodland Mills, Inc.

Cette page a été intentionnellement
laissée vierge.



TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES	1
INTRODUCTION	3
RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	4
INSPECTION/ENTRETIEN	4
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	5
SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE BOULON	5
ASSEMBLAGE DE REMORQUE	6
1. OUTILS NÉCESSAIRES	6
2. DÉSEMBALLAGE	7
3. GOUSSETS	8
4. PLAQUES LATÉRALES	10
5. TRAVERSES AVANT ET ARRIÈRE	13
6. COUPLE DES BOULONS ET SUPPORTS DE CRIC	15
7. TRAVERSES CROISÉES INTÉRIEURES ET SUPPORTS DE CHANDELLES	16
8. SUPPORTS D'ESSIEU ET TRAVERSE D'ESSIEU	19
9. ESSIEUX	21
10. TRIANGLE D'ATTELAGE ET COUPLEUR	23
11. ÉCLAIRAGE	25
12. INSIGNES	28
13. PLAQUES DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE	30
14. ROUES	33
15. AILES	34
16. CHAÎNE DE SÉCURITÉ	36
LISTE DES PIÈCES D'AMÉRIQUE DU NORD	37
LISTE DES PIÈCES EUROPÉENNES	39
VUES D'ASSEMBLAGE ÉCLATÉES	41



ASSEMBLAGE COMPLET _____	41
CHÂSSIS ET PISTE _____	42
TRIANGLE D'ATTELAGE _____	43
AMÉRIQUE DU NORD _____	43
EUROPE _____	43
ESSIEUX, ROUES ET AILES _____	44
ÉCLAIRAGE _____	45
AMÉRIQUE DU NORD _____	45
EUROPE _____	46
INSIGNES _____	47
PLAQUES DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE _____	48
NOTES _____	49



INTRODUCTION

Félicitations de votre achat et bienvenue à Woodland Mills! Ce guide vous procure les renseignements nécessaires sur votre remorque de scierie Woodlander^{MC} afin de vous permettre de l'utiliser correctement. Vous devez lire et comprendre le guide d'un bout à l'autre avant de commencer à utiliser la remorque. Si vous avez des questions qui ne sont pas couvertes par ce guide, veuillez prendre contact avec Woodland Mills Inc.

POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez prendre quelques instants pour noter ci-dessous les informations suivantes au sujet de votre remorque Woodlander^{MC} pour scierie. Lorsque vous nous appelez pour obtenir de l'aide, ayez le numéro de modèle et de série sous la main. Ces informations nous permettront de répondre à votre appel plus rapidement.

NUMÉRO DE MODÈLE

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE DE L'ACHAT

La remorque de scierie ^{MC} est compatible avec les systèmes de scierie et de piste HM126, HM130 et HM130MAX pour le sciage de billots tandis que la remorque est stationnaire et fermement supportée au sol. Elle n'est pas conçue pour transporter un poids supplémentaire ou pour être utilisée comme remorque utilitaire.

La remorque de scierie WoodlanderTM est conçue pour certaines applications uniquement. Nous recommandons vivement de ne pas modifier ni utiliser la remorque à des fins autres que celles pour lesquelles elle est conçue. Si vous avez des questions concernant une utilisation particulière, N'UTILISEZ PAS la remorque tant que vous n'aurez pas pris contact avec Woodland Mills pour déterminer si elle peut ou devrait être utilisée à cette fin.

Pour des questions techniques et pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer avec Woodland Mills Inc.



**** CONSERVEZ CE GUIDE D'UTILISATION ****

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT!

Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Tout manquement aux consignes suivantes peut entraîner des blessures graves.



AVERTISSEMENT!

Les mises en garde, les consignes et les avertissements énoncés dans le présent guide d'utilisation ne peuvent pas couvrir toutes les éventualités ou situations susceptibles de se produire. L'opérateur doit comprendre qu'il doit faire preuve de bon sens et de prudence, car il est impossible d'incorporer ces facteurs au produit.

INSPECTION/ENTRETIEN

- Vérifiez les pneus avant chaque déplacement. Assurez-vous qu'ils sont gonflés à la pression indiquée sur les pneus.
- Graissez les paliers d'essieu tous les 3 mois ou 1 000 milles (1 600 km), selon le premier des deux.
- Vérifiez l'attelage de la boule. Assurez-vous qu'il n'est pas endommagé.
- Vérifiez les écrous de roues avant chaque déplacement. Assurez-vous qu'ils sont serrés au couple requis.
- Vérifiez les feux. Assurez-vous qu'ils fonctionnent tous correctement. Remplacez tout feu qui ne fonctionne pas correctement.
- Inspectez la remorque avant chaque déplacement pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées ou desserrées.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Élément	Caractéristiques
Essieu de la remorque	Conception d'essieu de torsion indépendante
Roues de remorque	5 boulons à 4,5 po (114 mm) et pneus 5,30-12 approuvés DOT
Pression des pneus	Consultez Pneu
Couple d'écrou de roue	80 pi/lb/110 Nm
Boule d'attelage de remorque	2 po/50 mm
Feux de remorque	Trousse de feux à DEL (arrêt, virages, arrière, marqueurs latéraux et pour plaque d'immatriculation)
Fini	Peinture revêtue de poudres / Acier galvanisé
Ailes	Amovibles
Sécurité	Tiges de blocage et sangles de sécurité pour fixer la tête d'abattage à chaîne pendant le transport

SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE BOULON

Boulon (taille de filetage)	Couple
M5	78 po/lb/9 Nm
M6	133 po/lb/15 Nm
M8	333 po/lb/38 Nm
M10	53 pi/lb/72 Nm
M12	93 pi/lb/126 Nm



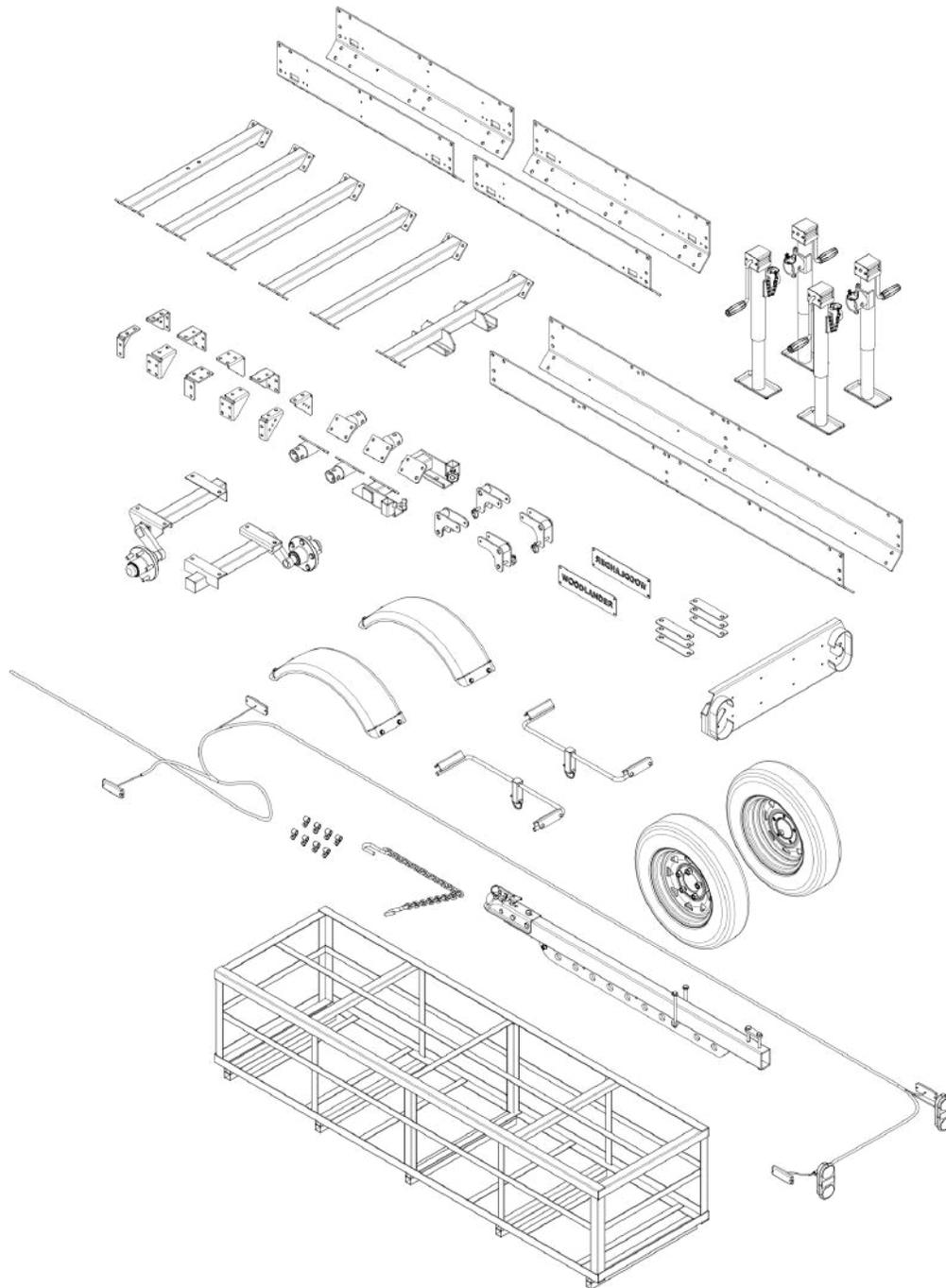
ASSEMBLAGE DE REMORQUE

1. OUTILS NÉCESSAIRES

Outil	Caractéristiques
Tournevis cruciforme	N° 3
Clé/douille	8 mm
Clé/douille	9 mm
Clé/douille	10 mm
Clé/douille	13 mm
Clé/douille	14 mm
Clé/douille	15 mm
Clé/douille	18 mm
Clé à molette	Variable
Clé dynamométrique	Capable d'au moins 93 pi/lb (126 Nm)
Perceuse	Avec ou sans fil

2. DÉSEMBALLAGE

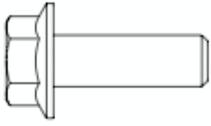
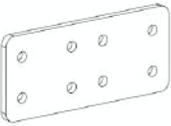
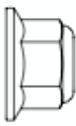
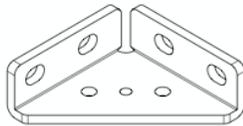
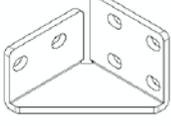
Retirez toutes les pièces de la caisse en acier. Mettez la caisse de côté car elle sera utilisée comme support pour plusieurs des étapes suivantes.



3. GOUSSETS

En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, assemblez la piste en utilisant les goussets, comme illustré à la page suivante.

Assurez-vous que la largeur de piste est réglée correctement (voir les largeurs de piste à la page suivante) et mesurez en diagonale pour vérifier l'équerrage. Serrez tous les boulons conformément au tableau de la section **SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE BOULON**.

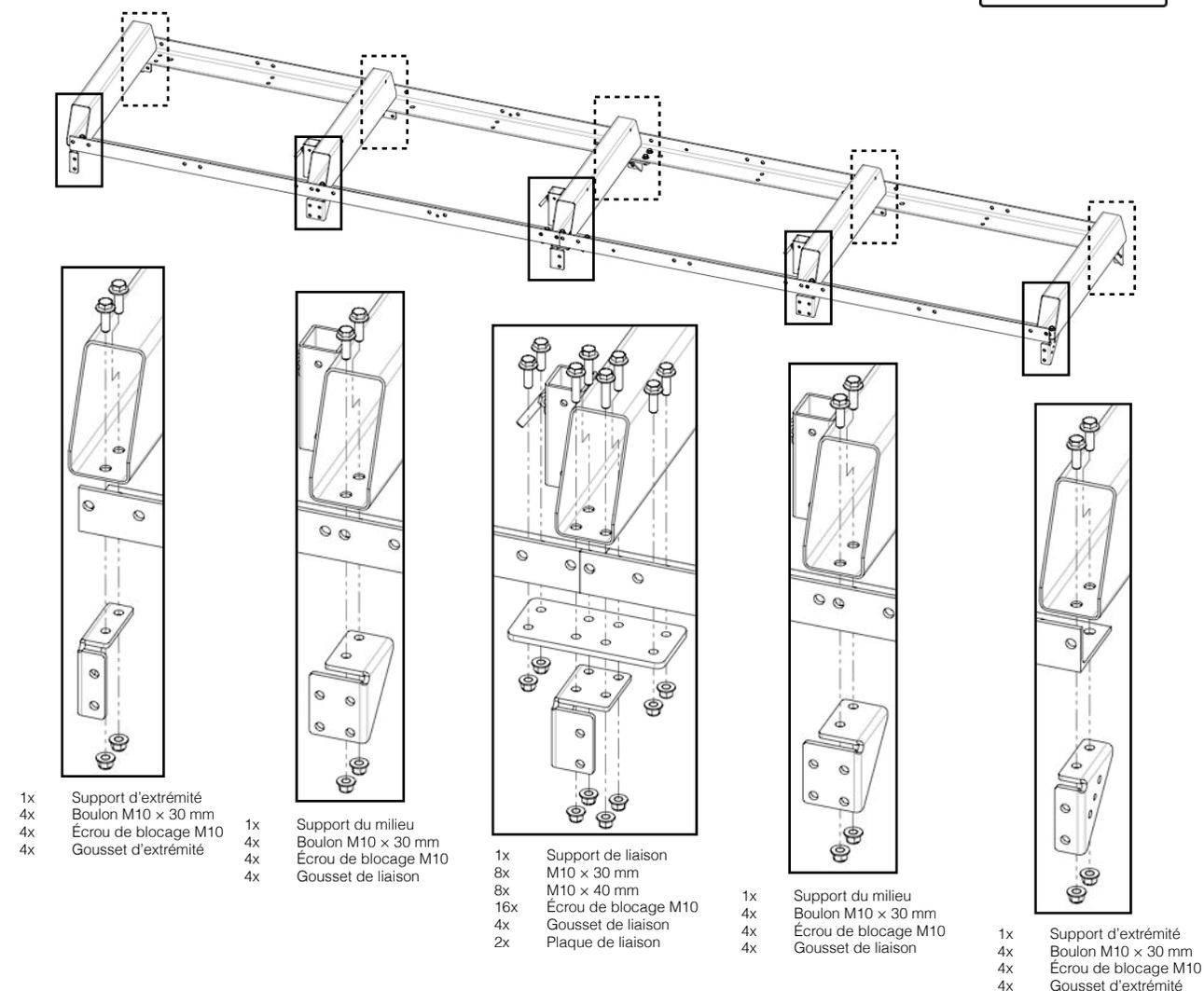
24x	Boulon hexagonal à embase M10 × 30 mm		2x	Support du milieu	
8x	Boulon hexagonal à embase M10 × 40 mm		2x	Plaque de liaison	
32x	Écrou de blocage à embase M10		4x	Gousset d'extrémité	
2x	Support d'extrémité		6x	Gousset de liaison	
1x	Support de liaison		4x	Rail de piste	

Les composants de piste listés dans ces tableaux *ne sont pas* inclus avec l'assemblage de remorque, à savoir les rails de piste, les plaques de jonction, les supports et les butées de chariot. Ces composants se trouvent dans la caisse de la scierie. Si la remorque a été achetée pour une scierie existante (c'est-à-dire que la scierie est actuellement assemblée), la piste devra être démontée avant d'assembler la remorque et les instructions de montage suivantes doivent être exécutées.



Utilisez les fixations incluses avec la remorque pour scierie pour assembler la piste. Les attaches incluses avec le rail de scierie ne seront pas utilisées.



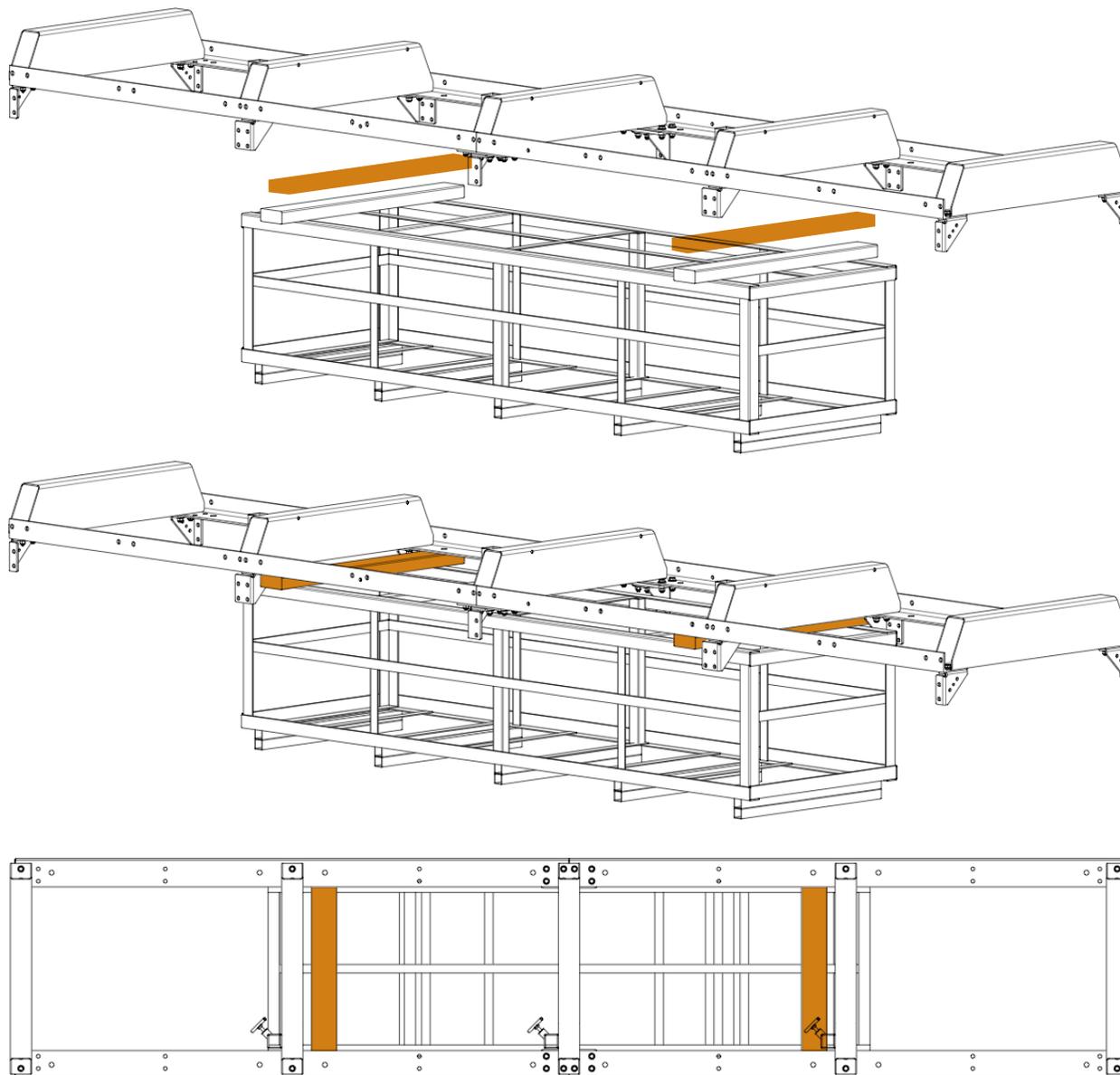


Les étapes ci-dessus doivent être effectuées sur les côtés gauche et droit de la piste. Assurez-vous que les goussets sont de niveau avec l'extérieur des rails de la piste, comme illustré ci-dessous.



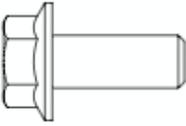
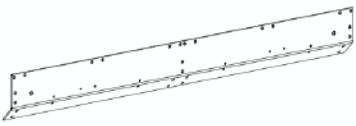
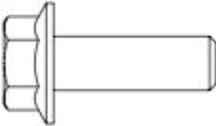
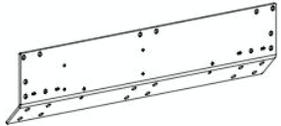
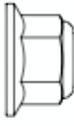
4. PLAQUES LATÉRALES

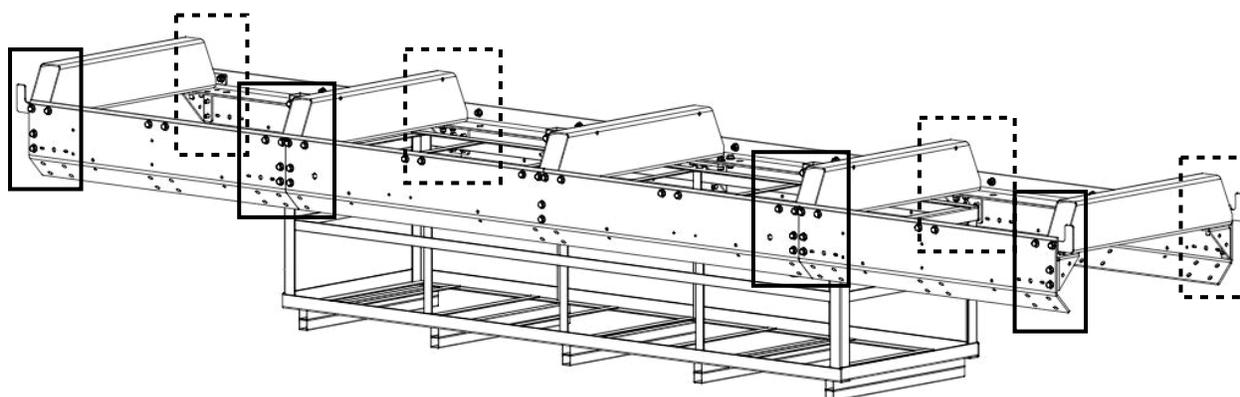
En utilisant la caisse d'expédition comme aide au montage, posez deux (2) 2 × 4 en haut de la caisse près de chaque extrémité. Positionnez l'assemblage rail/gouset sur les 2 × 4, en vous assurant que le tout est centré de bout en bout. Les 2 × 4 doivent être suffisamment longs pour supporter les rails de la piste mais plus courts que la largeur de la piste.

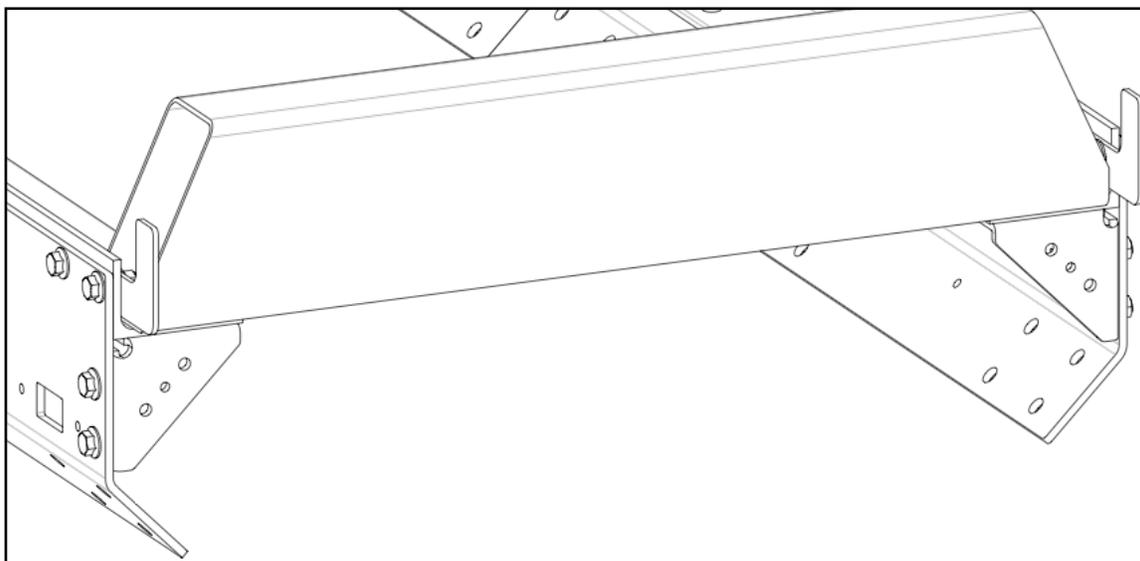
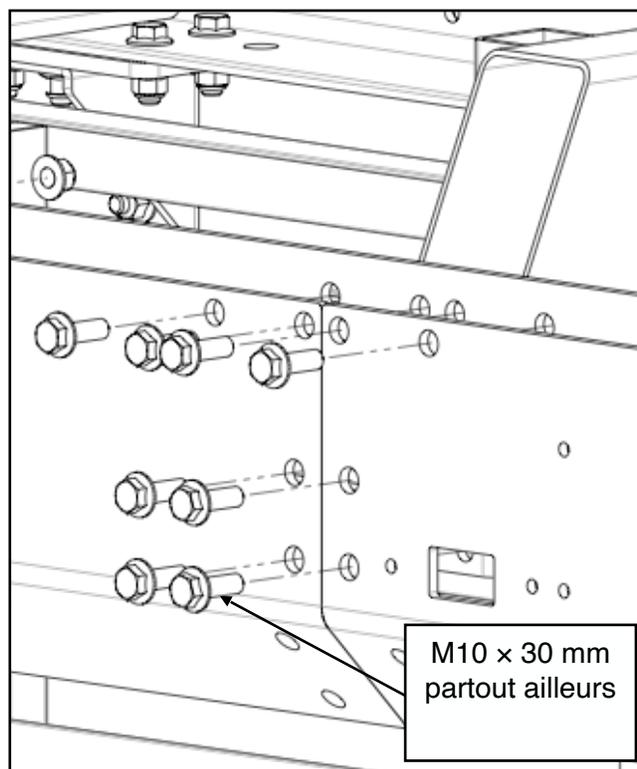
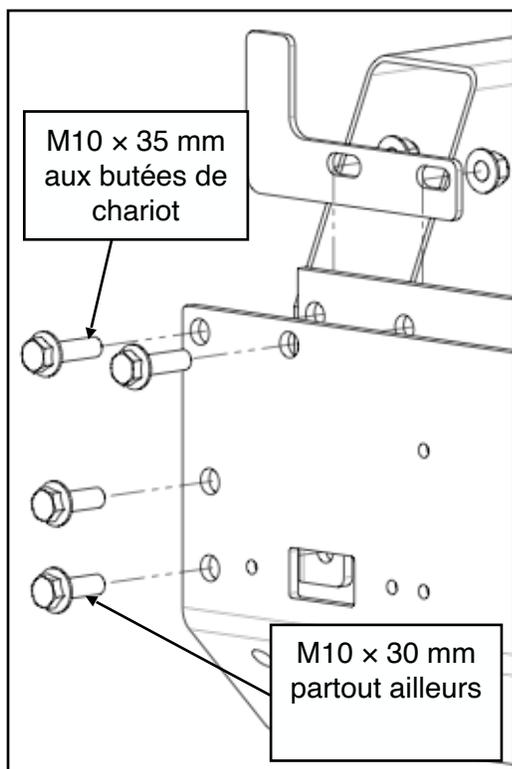


Pour la HM126 ou la HM130, utilisez des 2 × 4 de 30 po [762 mm] de long. Utilisez des 2 × 4 de 36 po [914 mm] de long pour la HM130MAX.

À l'aide de la quincaillerie indiquée ci-dessous, suspendez les plaques latérales à l'aide des boulons M10 x 30 mm et M10 x 35 mm. Ne serrez pas ces boulons. Les huit (8) boulons M10 x 35 mm sont utilisés avec les butées de chariot. Les boulons M10 x 30 mm sont utilisés partout ailleurs.

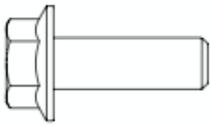
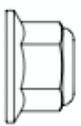
68x	Boulon hexagonal à embase M10 x 30 mm		2x	Plaque latérale longue	
8x	Boulon hexagonal à embase M10 x 35 mm		4x	Plaque latérale courte	
76x	Écrou de blocage à embase M10		4x	Butée de chariot	

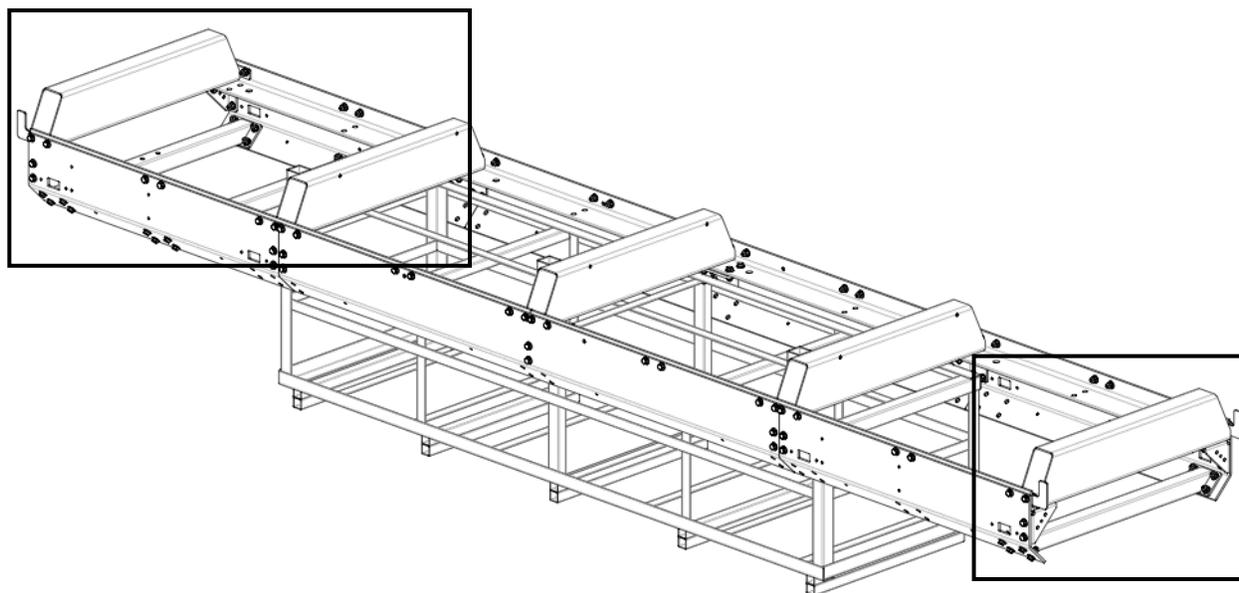


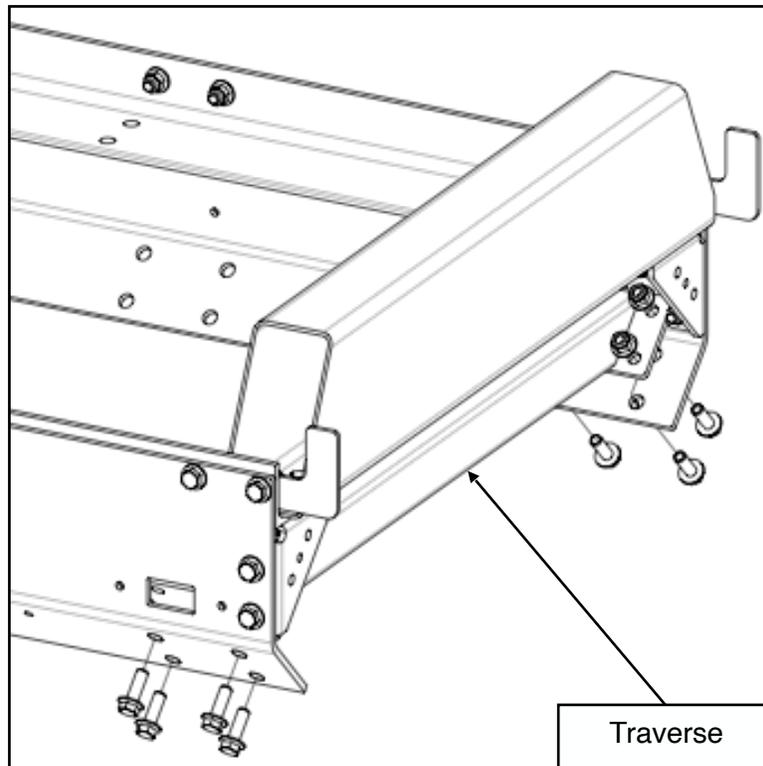
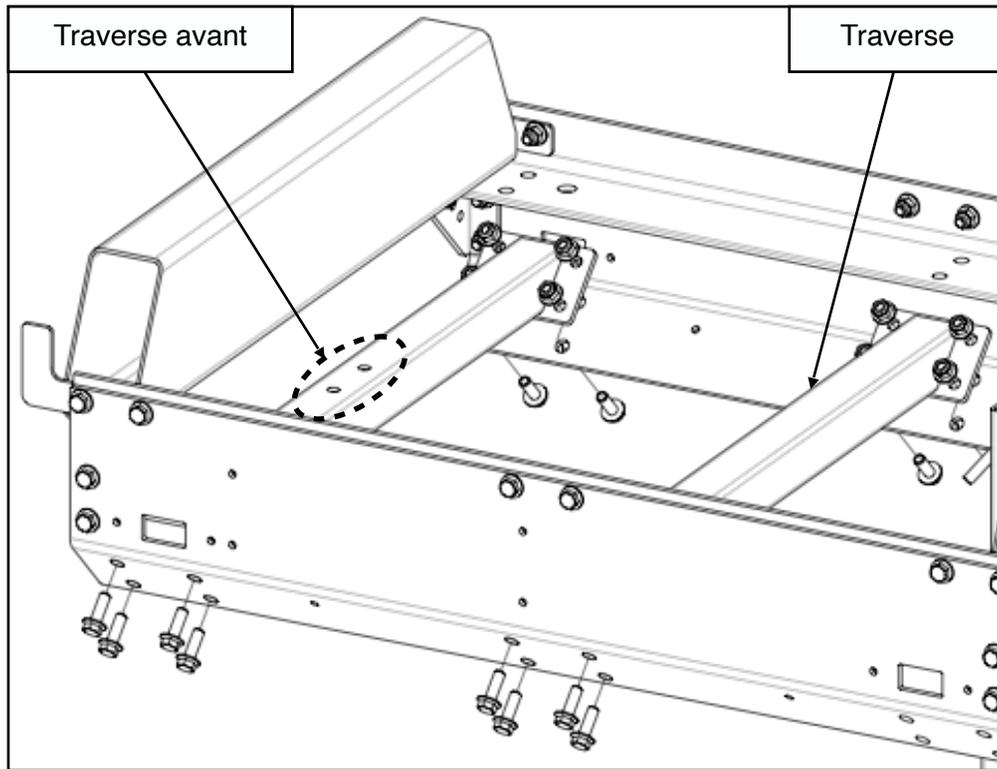


5. TRAVERSES AVANT ET ARRIÈRE

À l'aide du matériel listé ci-dessous, installez les traverses avant et arrière (2 avant, 1 arrière). Assurez-vous que la traverse avec les deux trous est assemblée à l'avant. Ne serrez pas ces boulons.

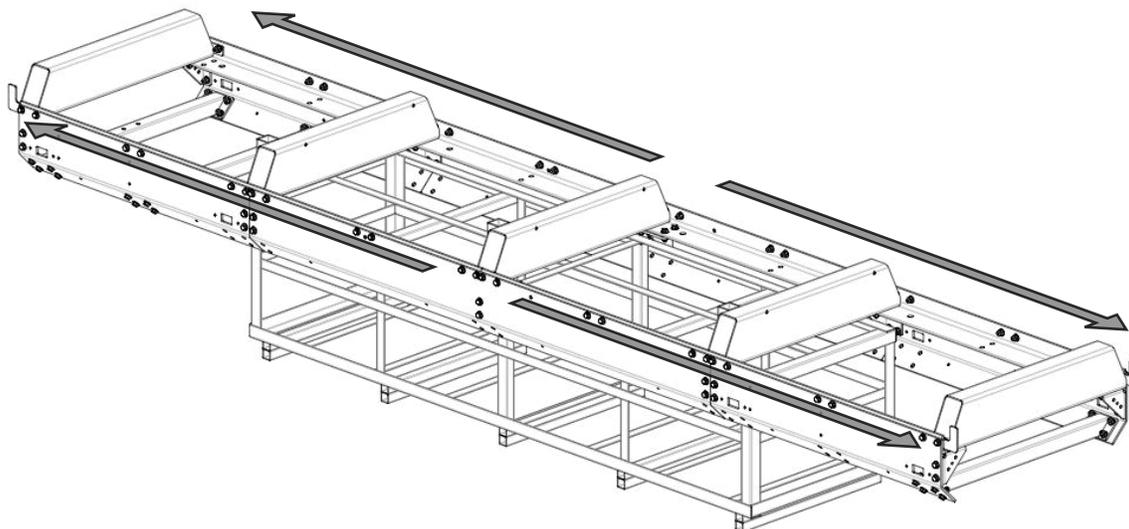
24x	Boulon hexagonal à embase M10 x 30 mm		2x	Traverse	
24x	Écrou de blocage à embase M10		1x	Traverse avant	



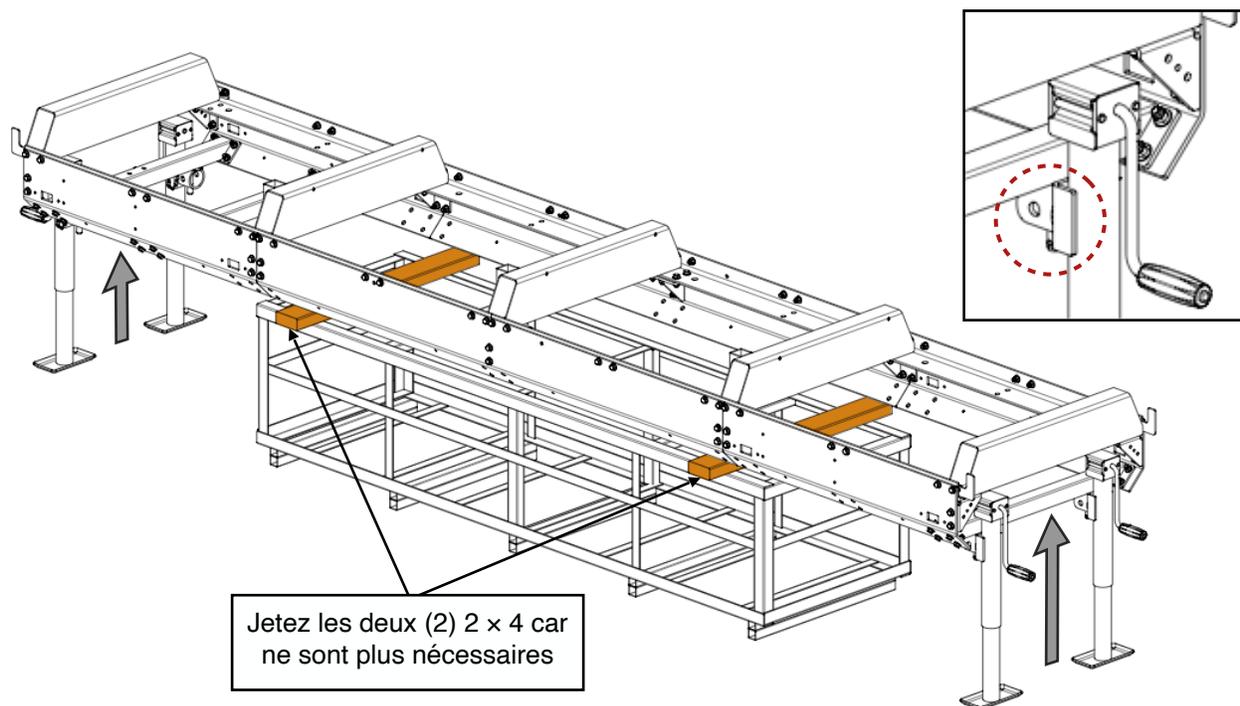


6. COUPLE DES BOULONS ET SUPPORTS DE CRIC

Serrez tous les boulons conformément au tableau de la section SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE BOULON, en partant du centre et en direction des extrémités extérieures. Assurez-vous que la piste est droite, de niveau et d'équerre pendant ce processus.

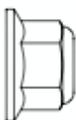


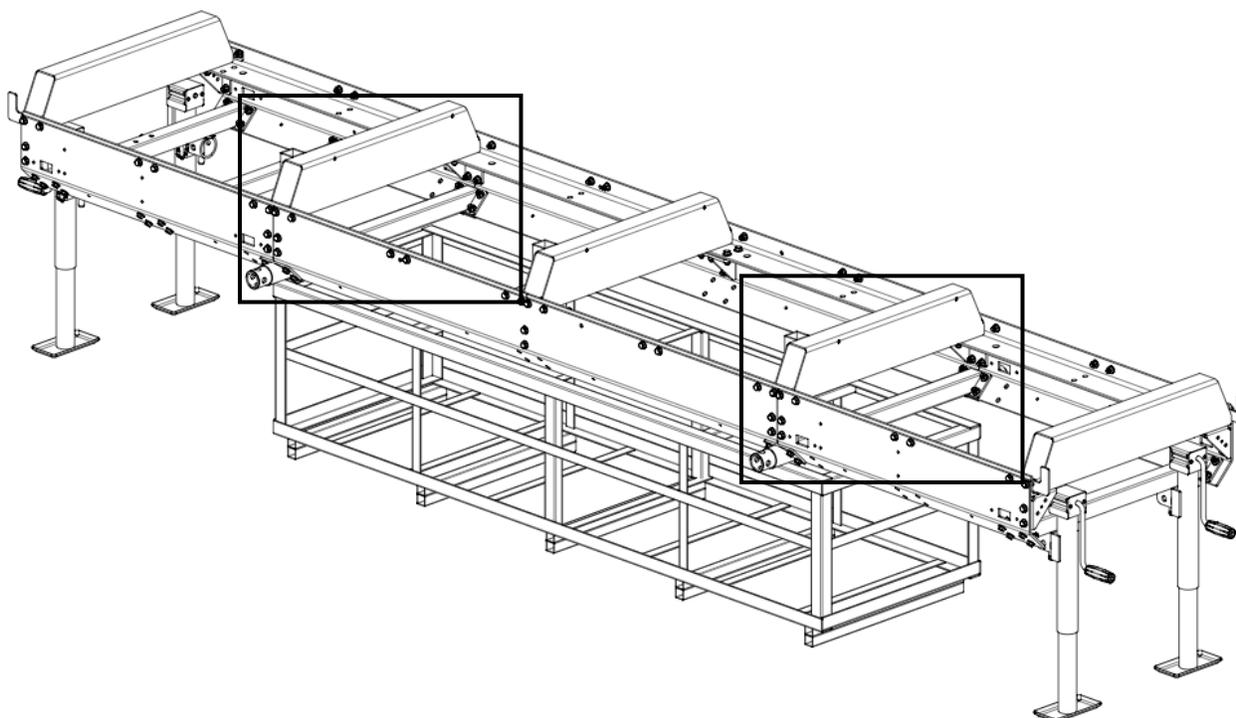
Positionnez les récepteurs de support de chandelle sous les *traverses* avant et arrière comme illustré ci-dessous et soulevez l'assemblage jusqu'à ce que les plaques latérales soient au-dessus de la caisse. Jetez les deux (2) 2 x 4.

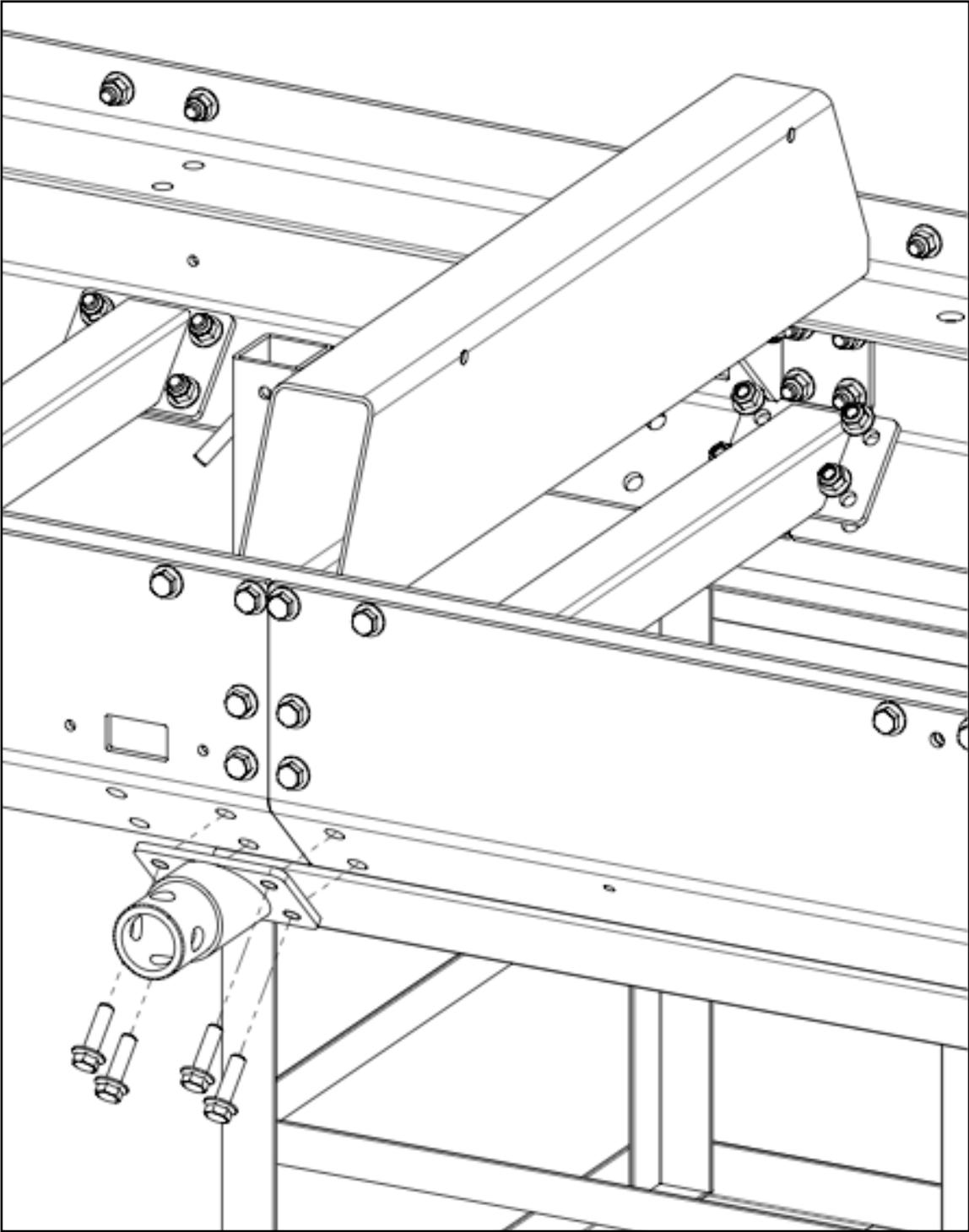


7. TRAVERSES CROISÉES INTÉRIEURES ET SUPPORTS DE CHANDELLES

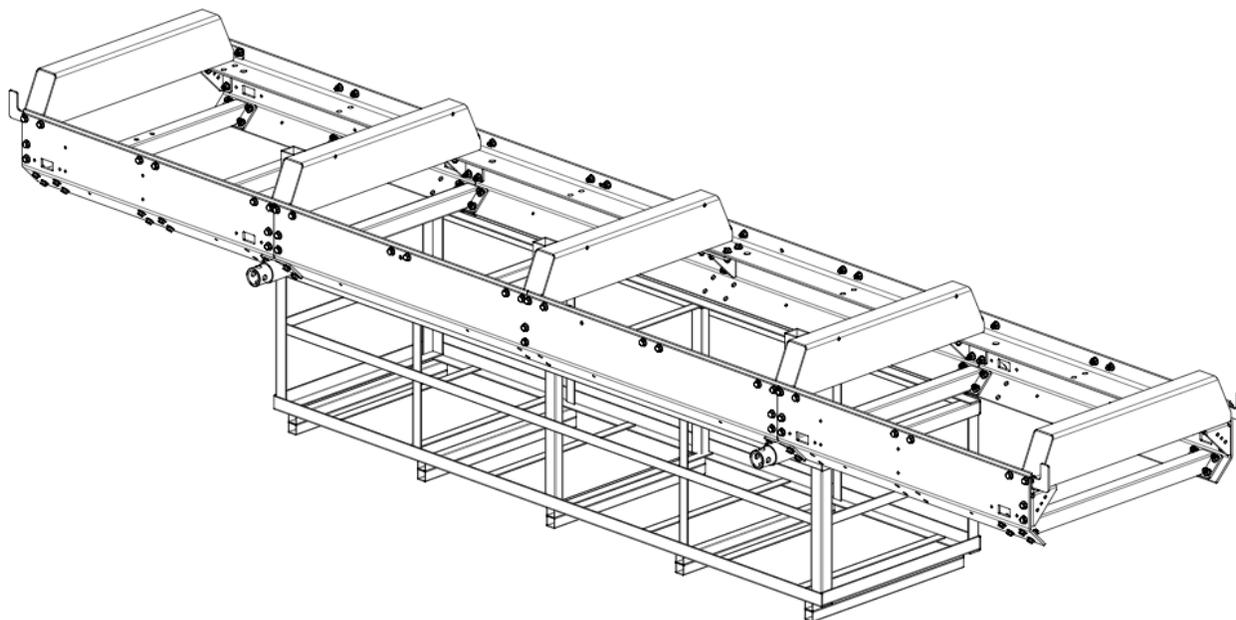
En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, installez les 2 traverses et les 4 supports de chandelle. Serrez tous les boulons conformément au tableau de la section ***SPÉCIFICATIONS DE COUPLE DE BOULON***.

16x	Boulon hexagonal à embase M10 x 35 mm		2x	Traverse	
16x	Écrou de blocage à embase M10		4x	Support de chandelle	

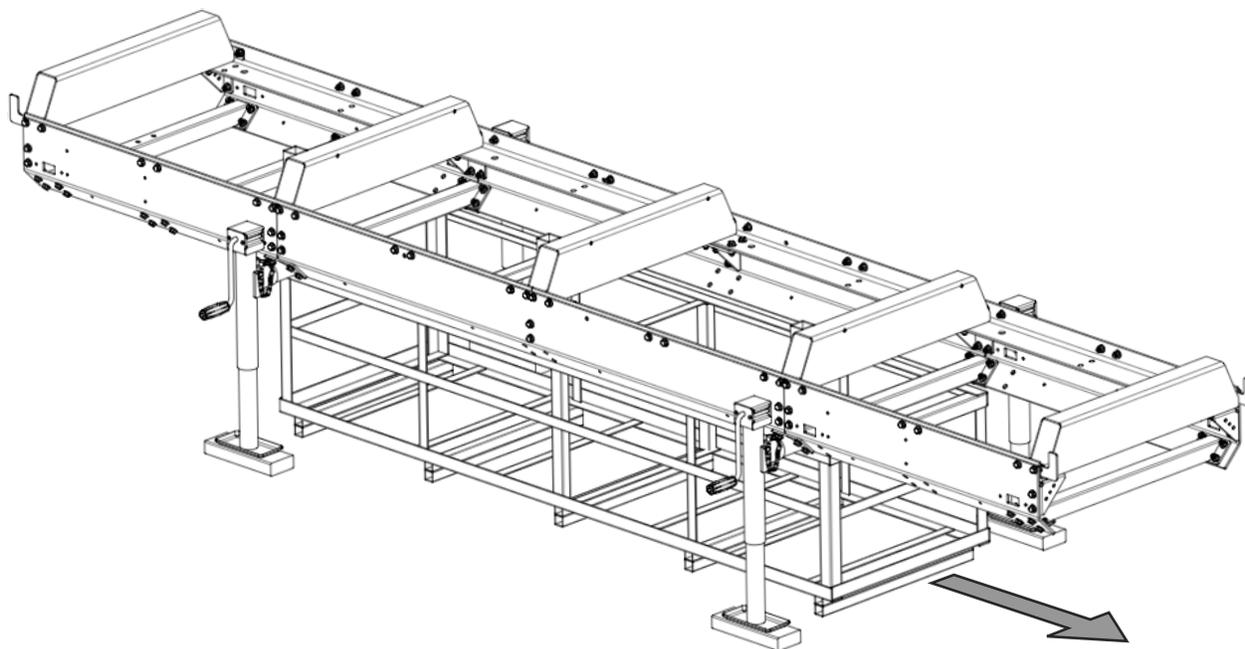




Ensuite, abaissez la remorque jusqu'à ce que les traverses reposent sur la caisse.

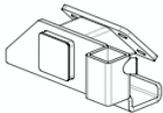
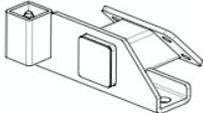
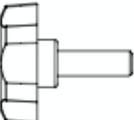
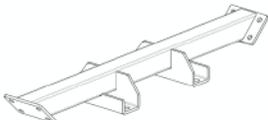


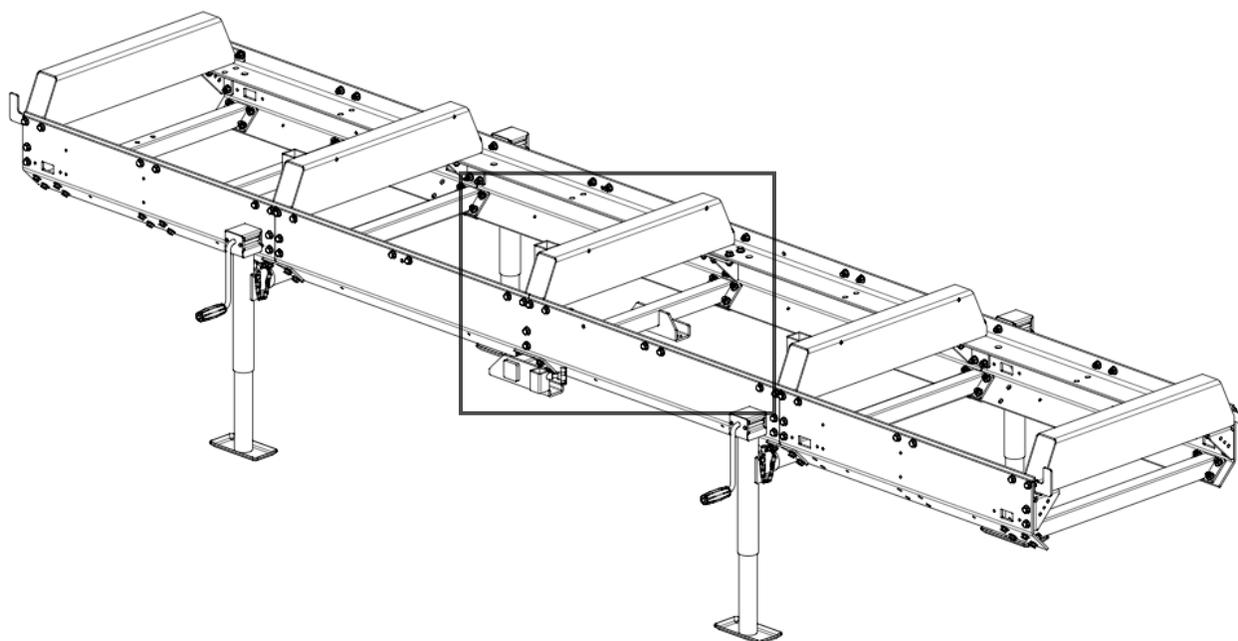
Faites glisser les chandelles sur les supports de chandelle et fixez-les avec les tiges de blocage. Relevez les chandelles pour permettre de sortir la caisse de sous la remorque. Mettez des blocs de bois sous chaque chandelle, si cela est nécessaire pour atteindre le dégagement requis.

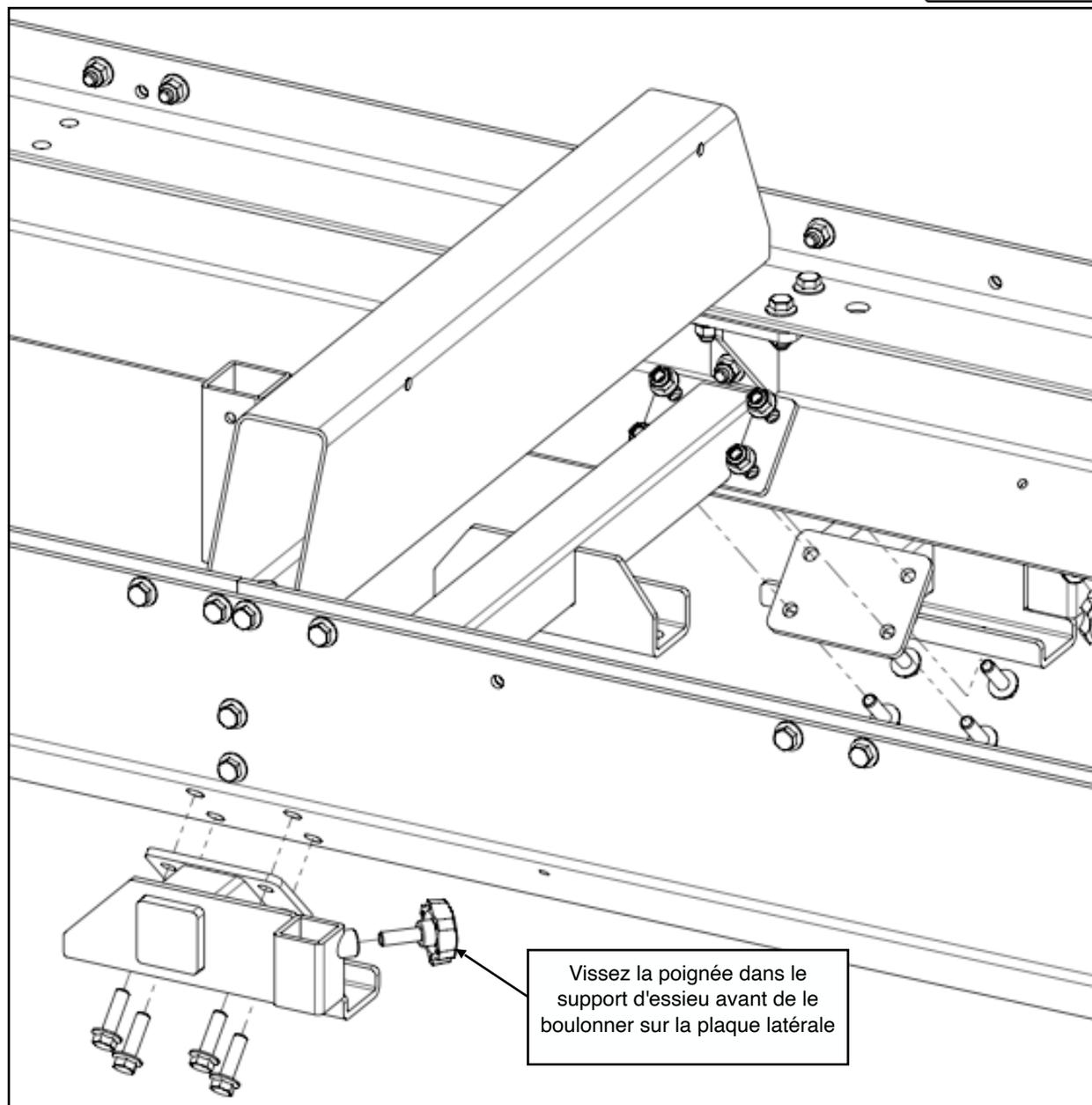


8. SUPPORTS D'ESSIEU ET TRAVERSE D'ESSIEU

À l'aide du matériel indiqué ci-dessous, installez la traverse de support d'essieu et les supports d'essieu gauche/droit avec l'adaptateur d'aile, comme illustré. Serrez ces boulons.

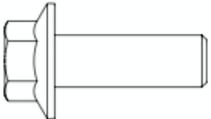
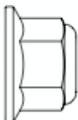
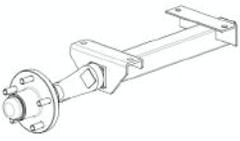
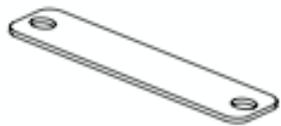
8x	Boulon hexagonal à embase M10 x 35 mm		1x	Support d'essieu avec adaptateur d'aile [gauche]	
8x	Écrou de blocage à embase M10		1x	Support d'essieu avec adaptateur d'aile [droit]	
2x	Poignée M10 x 30 mm		1x	Traverse de support de l'essieu	

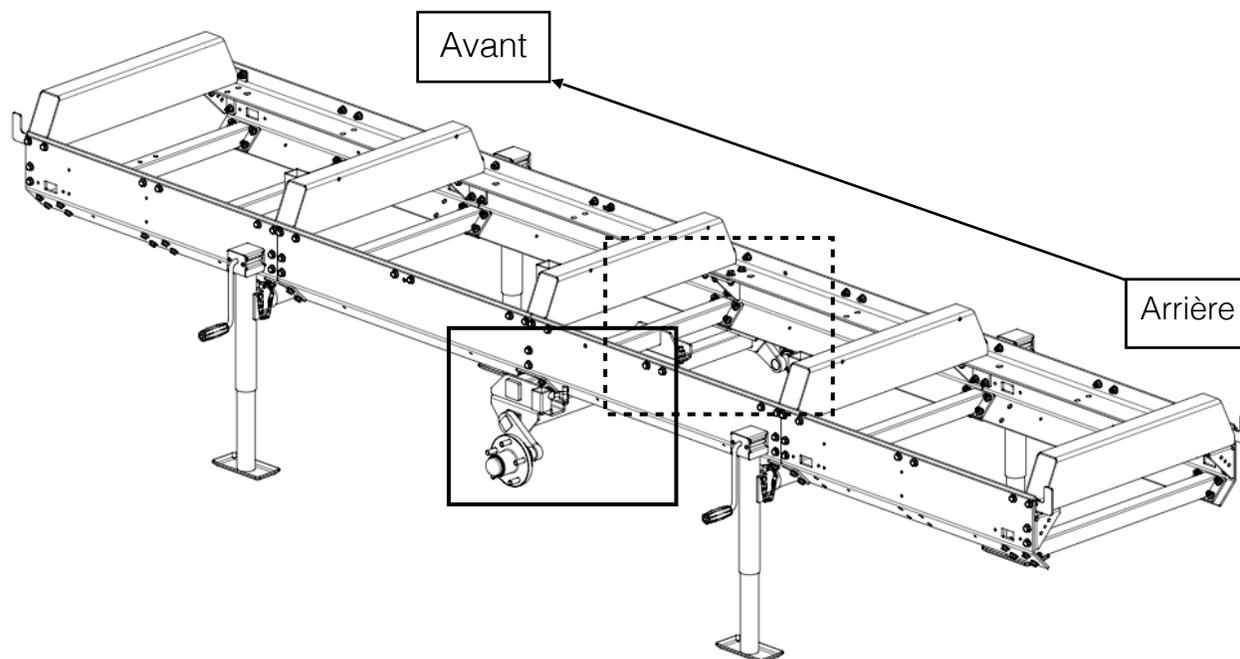


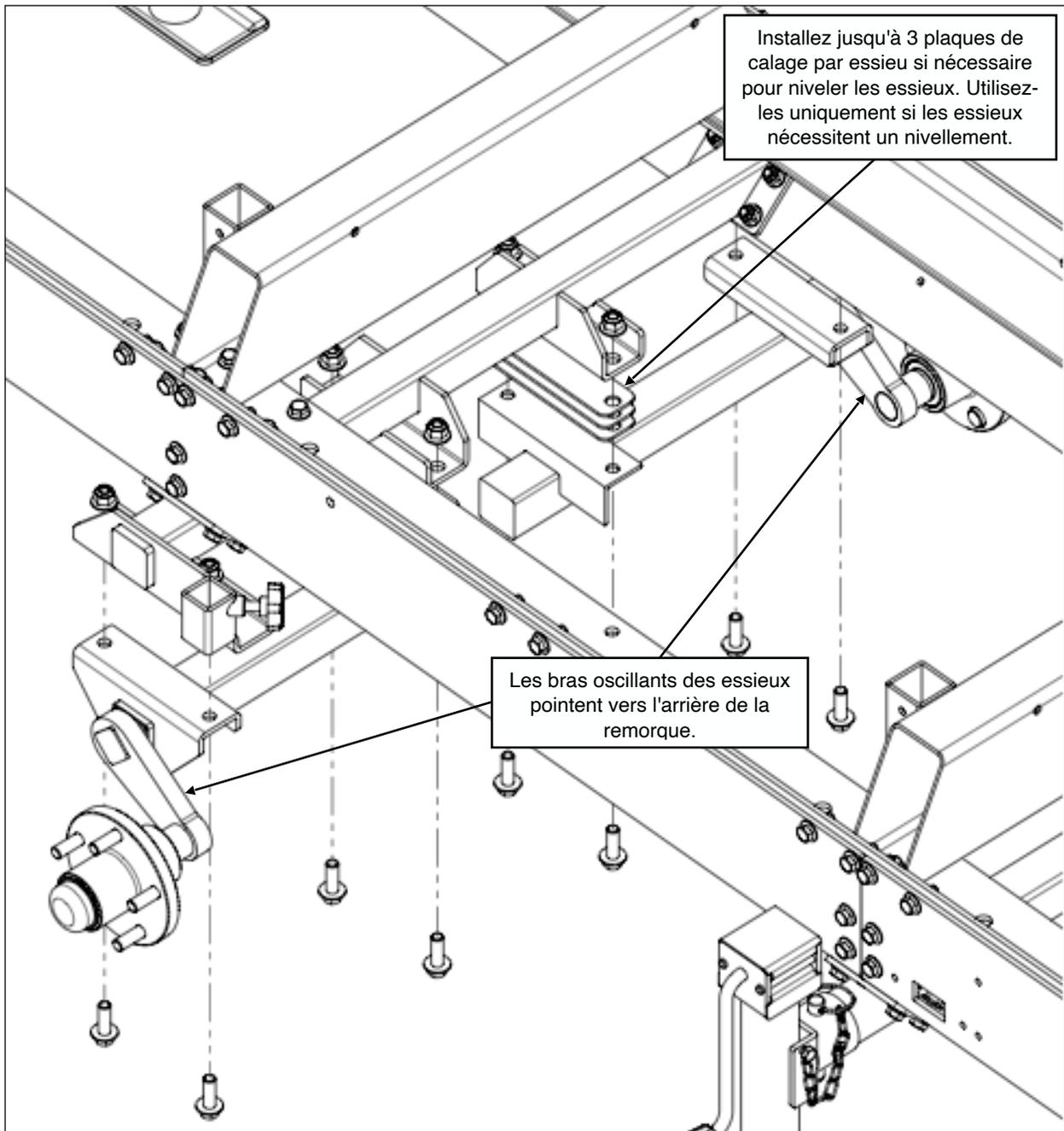


9. ESSIEUX

En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, installez les essieux comme illustré à la page suivante. Serrez ces boulons au *couple spécifié*. Placez un niveau à bulle sur les deux essieux et vérifiez le niveau. Si le niveau est bas, utilisez des plaques de cale d'essieu entre la face de montage intérieure de l'essieu et la traverse de l'essieu pour assurer le niveau de roulement des essieux. Les cales ne sont pas nécessaires si les essieux sont à niveau après le montage.

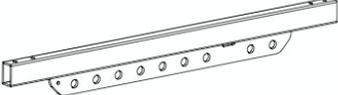
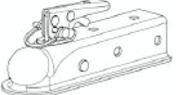
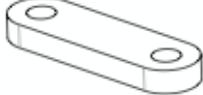
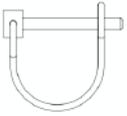
8x	Boulon hexagonal à embase M12 x 35 mm		1x	Essieu [gauche]	
8x	Écrou de blocage à embase M12		1x	Essieu [droit]	
			6x	Plaque de cale d'essieu	

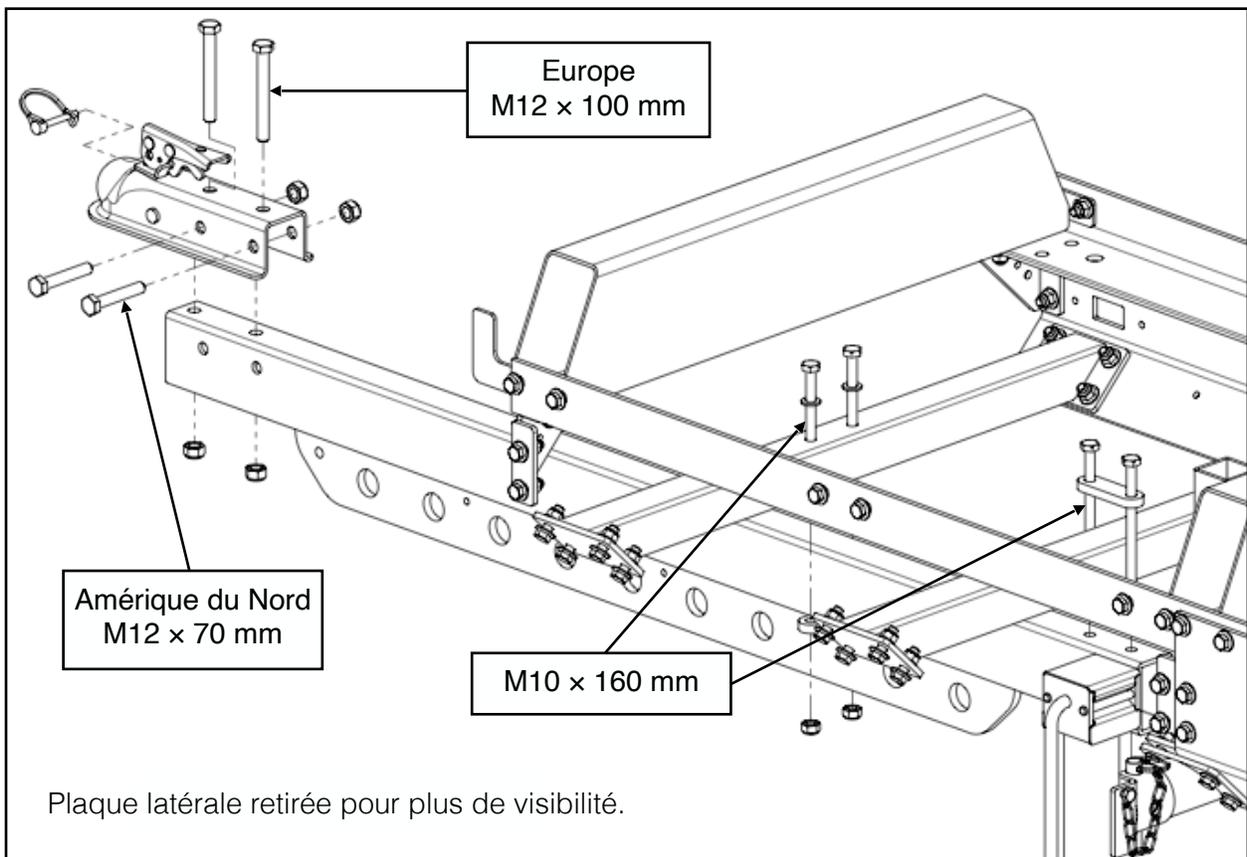
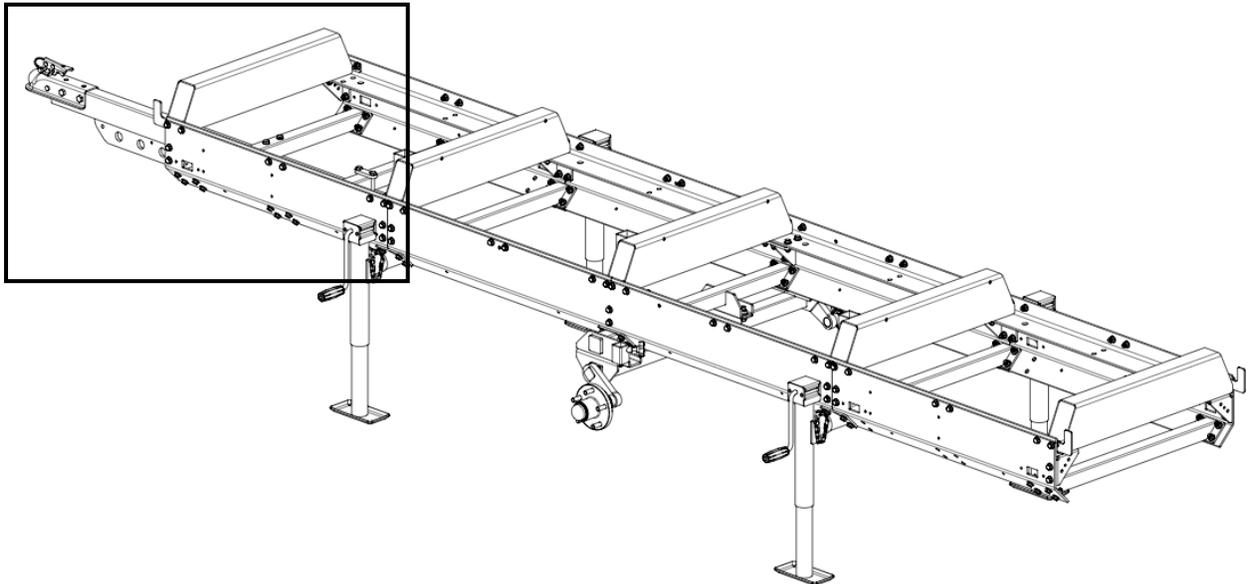




10. TRIANGLE D'ATTELAGE ET COUPLEUR

En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, installez le triangle d'attelage et le coupleur d'attelage. Ne serrez pas les boulons M10 x 160 mm à cette étape car le bouchon pour les lumières sera acheminé à travers le triangle d'attelage à l'étape suivante. Serrez les boulons de l'attelage.

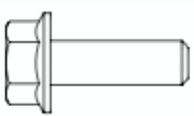
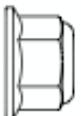
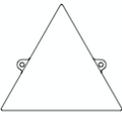
2x	Boulon hexagonal M12 x 100 mm (Europe seulement)	
2x	Boulon hexagonal M12 x 70 mm (Amérique du Nord)	
2x	Écrou de blocage M12	
4x	Boulon hexagonal M10 x 160 mm	
4x	Rondelle plate M10	
4x	Écrou de blocage M10	
1x	Triangle d'attelage	
1x	Coupleur d'attelage	
2x	Support d'attelage	
1x	Tige de blocage	

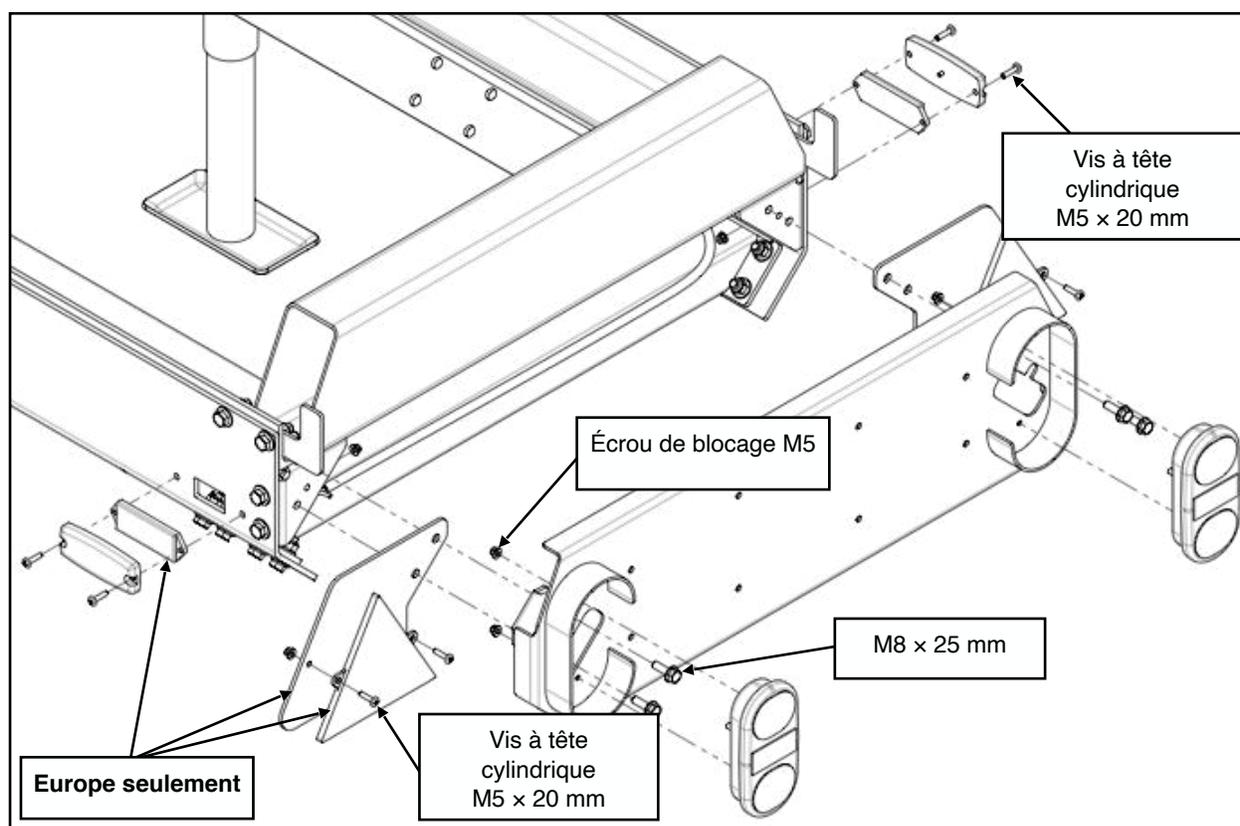
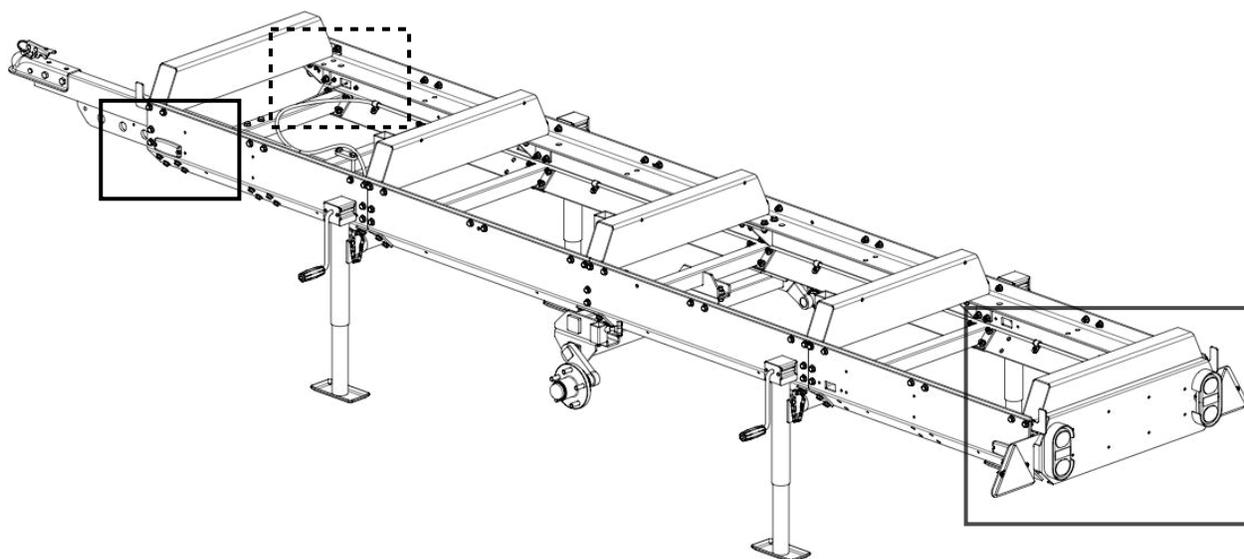


11. ÉCLAIRAGE

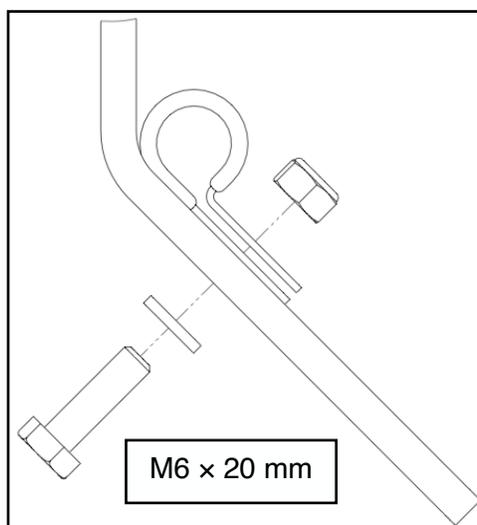
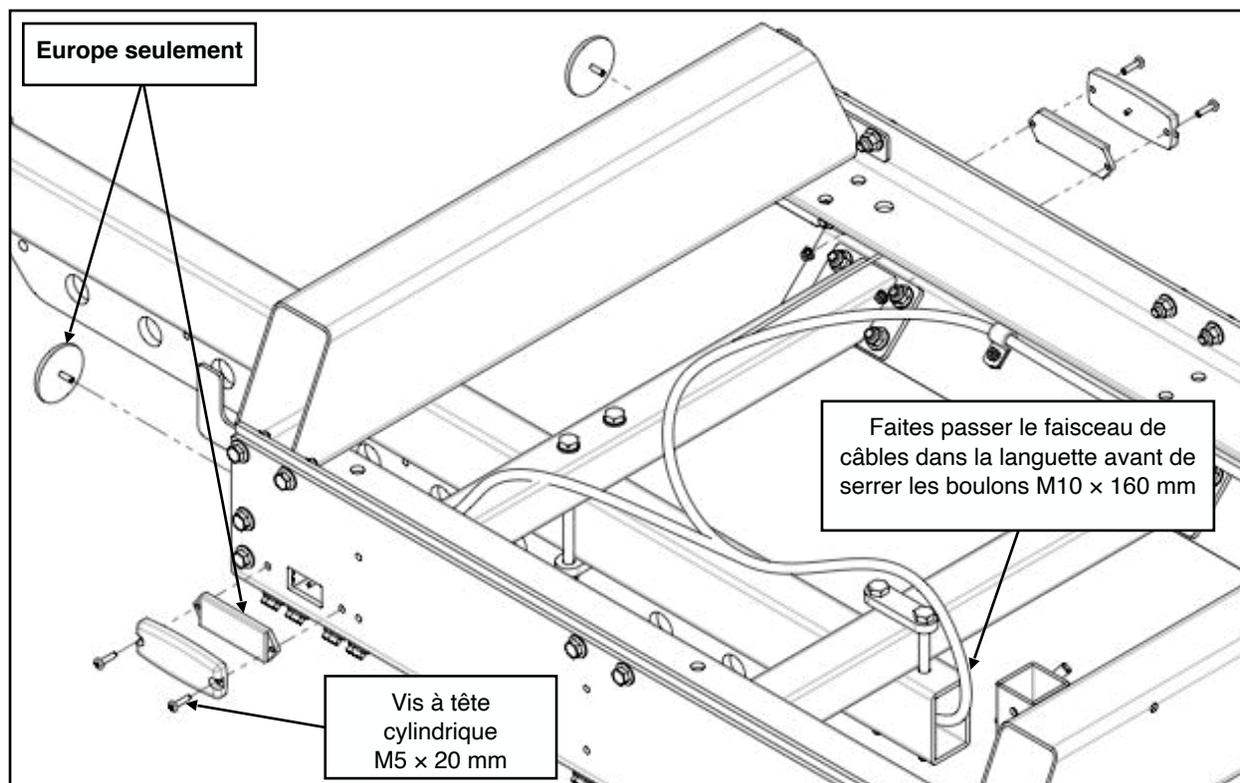
À l'aide du matériel listé ci-dessous, installez la barre lumineuse et le faisceau de câbles adapté au pays. Fixez les feux arrière à la barre lumineuse à l'aide des écrous de blocage à embase M5 avant d'installer la barre lumineuse sur la remorque. Utilisez des serre-câbles pour fixer le faisceau de câbles aux plaques latérales sur le côté droit de la remorque. Serrez tous les boulons. Les boulons M10 x 160 mm du triangle d'attelage de l'étape précédente peuvent maintenant être serrés après que le câblage ait été acheminé à travers le triangle d'attelage.

Sur la version européenne, installez les 4 réflecteurs latéraux, les 2 réflecteurs avant et les 2 supports et les réflecteurs arrière comme indiqué sur les pages suivantes. Il n'y a pas de feux latéraux rouge/ambre sur le faisceau de câbles européen comme ceux inclus dans la version nord-américaine.

4x	Boulon hexagonal à embase M8 x 25 mm		1x	Barre lumineuse	
4x	Écrou de blocage à embase M8		2x	Support de réflecteur arrière (Europe seulement)	
8x	Boulon hexagonal M6 x 20 mm		2x	Réflecteur arrière (Europe seulement)	
8x	Rondelle plate M6		4x	Réflecteur latéral (Europe seulement)	
8x	Écrou de blocage M6		2x	Réflecteur avant (Europe seulement)	
12x	Vis à tête cylindrique bombée M5 x 20 mm (4x Europe seulement)		8x	Serre-câble	
12x	Écrou de blocage à embase M5 (4x Europe seulement)		1x	Faisceau de câbles (Amérique du Nord seulement)	
			1x	Faisceau de câbles (Europe seulement)	



Remarque : les feux arrière (Amérique du Nord et Europe) et les feux latéraux (Amérique du Nord uniquement) font partie intégrante du faisceau de câbles. Ils sont représentés éclatés pour plus de clarté de l'assemblage.



Il y a 2 serre-câbles par plaque latérale courte (2) et 4 par plaque latérale longue (1) pour un total de 8.

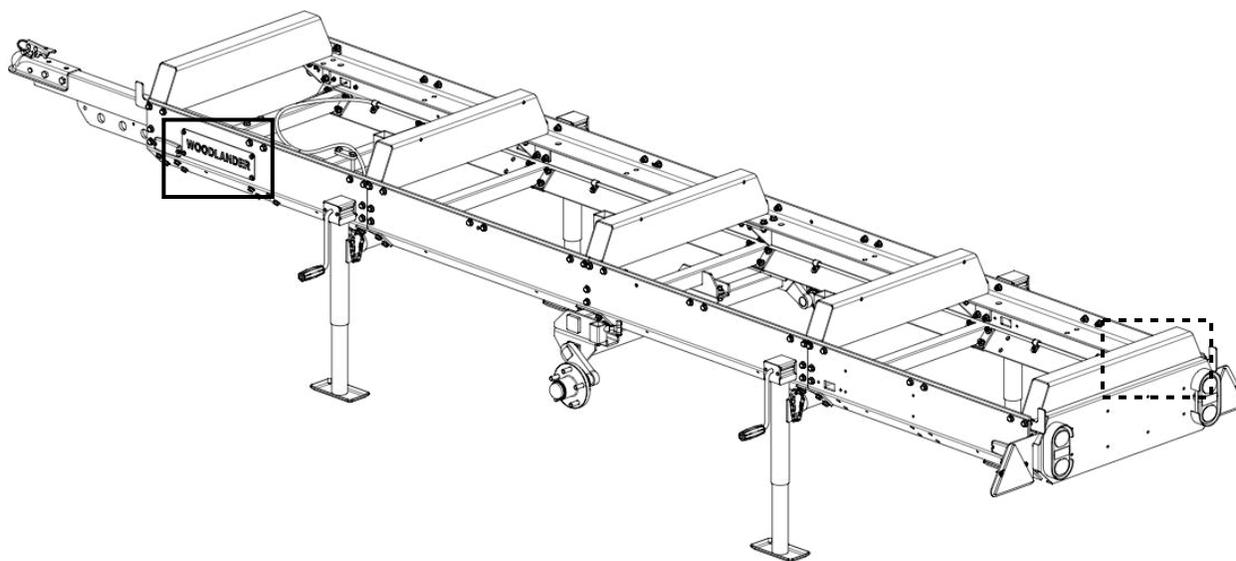
Les serre-câbles sont installés uniquement sur le côté droit de la remorque. Utilisez les boulons hexagonaux M6 x 20 mm, les rondelles M6 et les écrous de blocage M6 comme indiqué. Cela s'applique aux modèles nord-américains et européens.

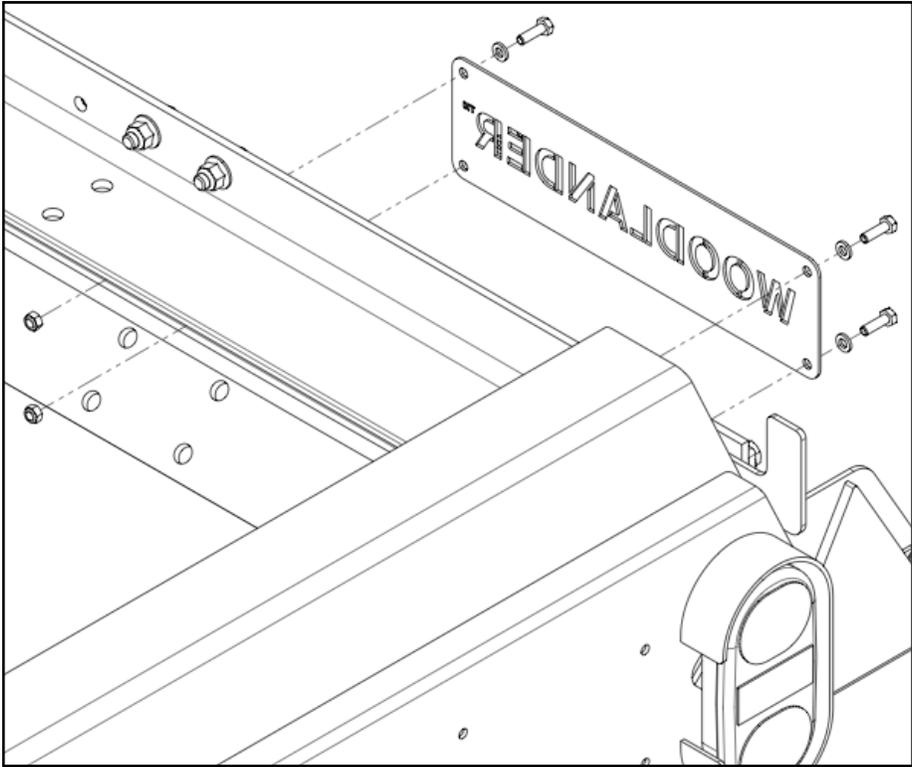
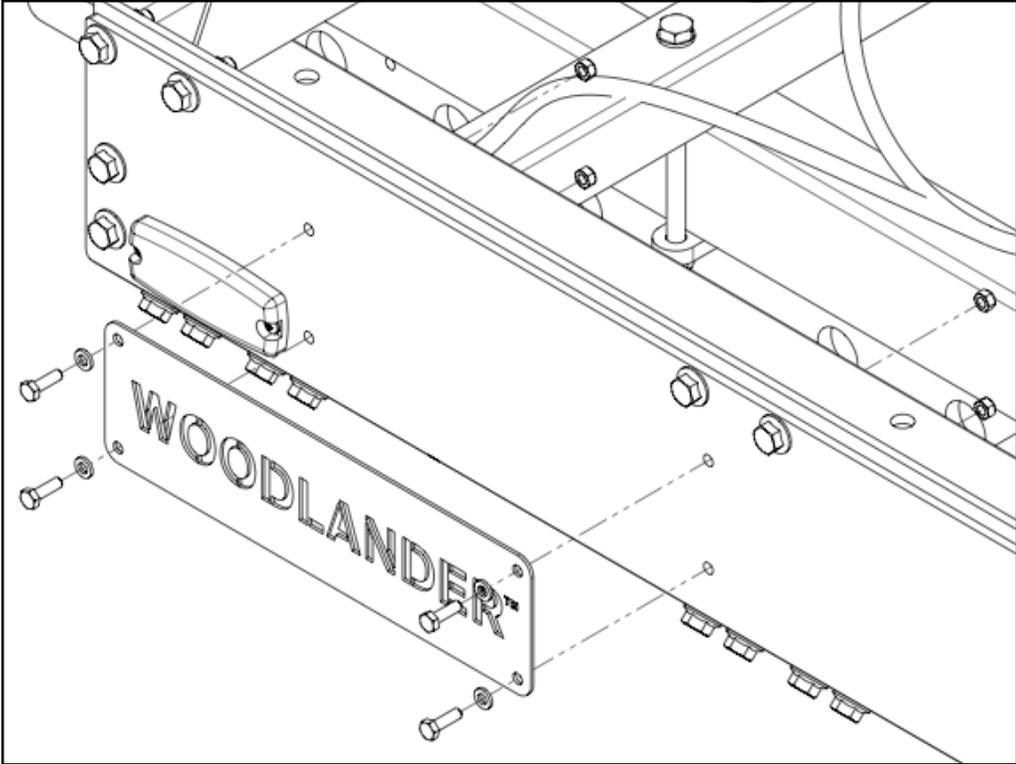


12. INSIGNES

À l'aide du matériel listé ci-dessous, installez les deux (2) insignes *Woodlander* comme indiqué.

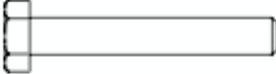
8x	Boulon hexagonal M6 x 20 mm		2x	Insigne Woodlander	
8x	Rondelle plate M6				
8x	Écrou de blocage M6				



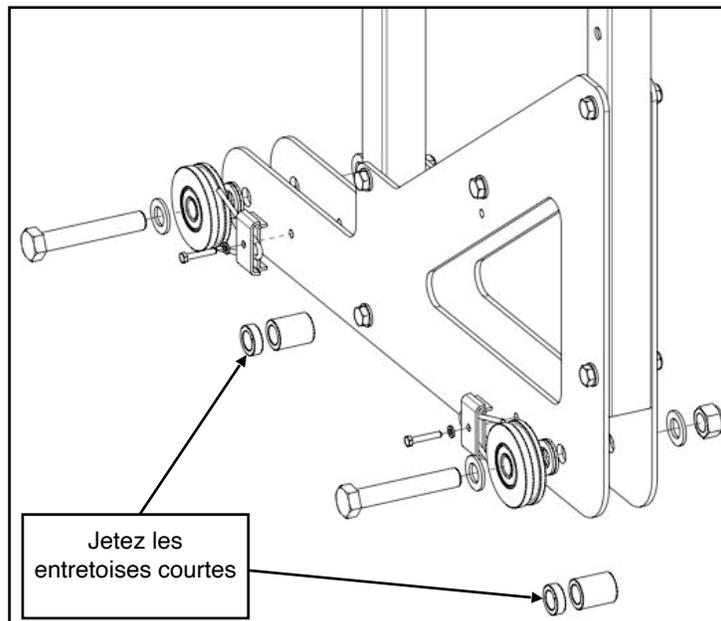


13. PLAQUES DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE

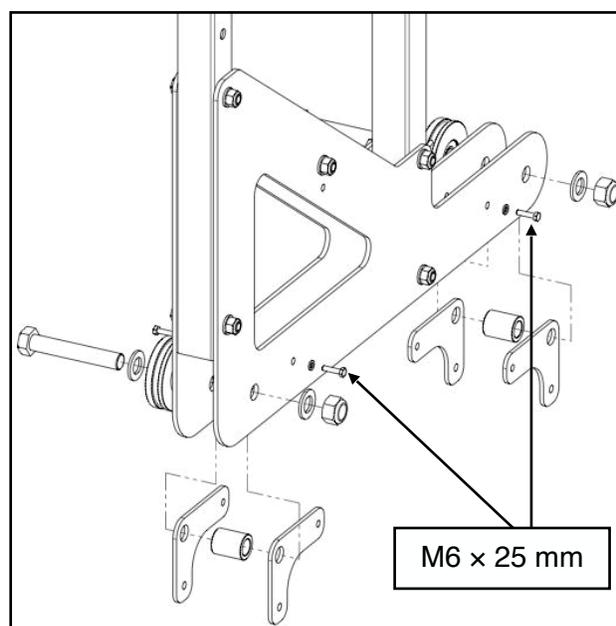
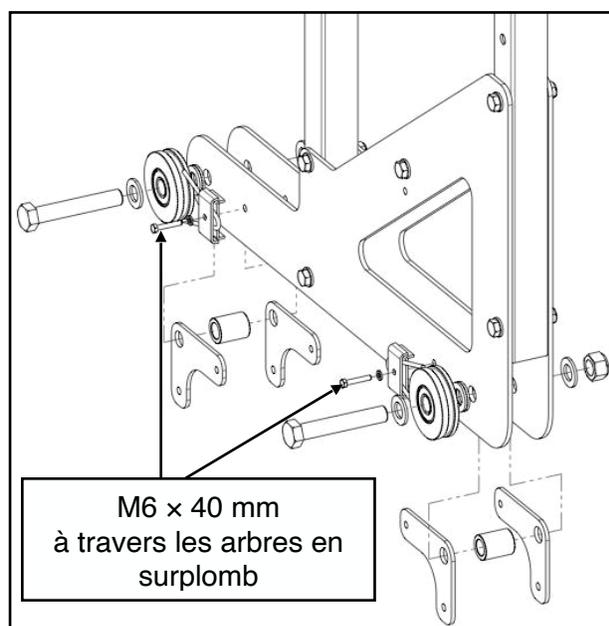
Placez la tête assemblée sur la remorque. En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, installez les plaques de verrouillage de la tête comme indiqué à la page suivante. Serrez ces boulons au *couple spécifié*.

4x	Boulon hexagonal M6 x 40 mm	
4x	Boulon hexagonal M6 x 25 mm	
16x	Rondelle plate M6	
8x	Écrou de blocage M6	
4x	Goupille de verrouillage	
4x	Esse	
8x	Plaques de verrouillage de la tête	
1x	Foret 3/8 po	

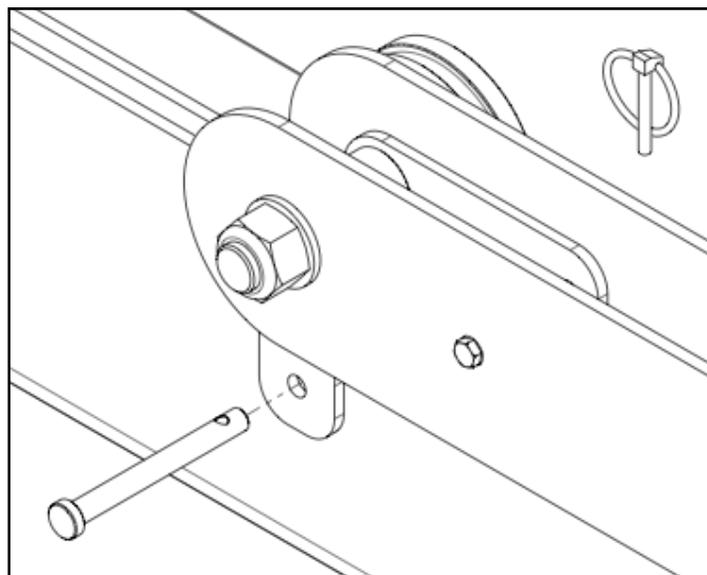
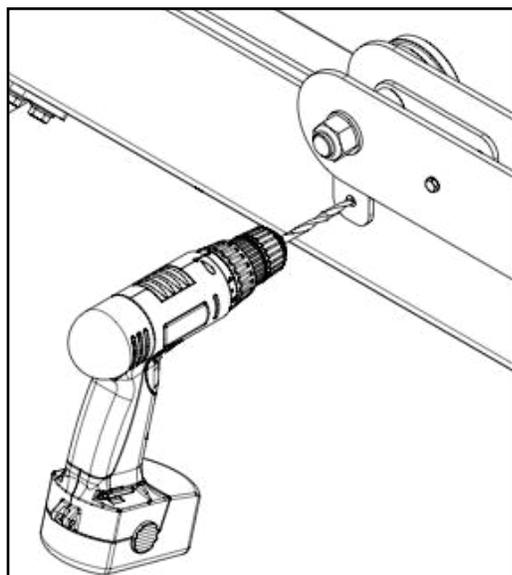
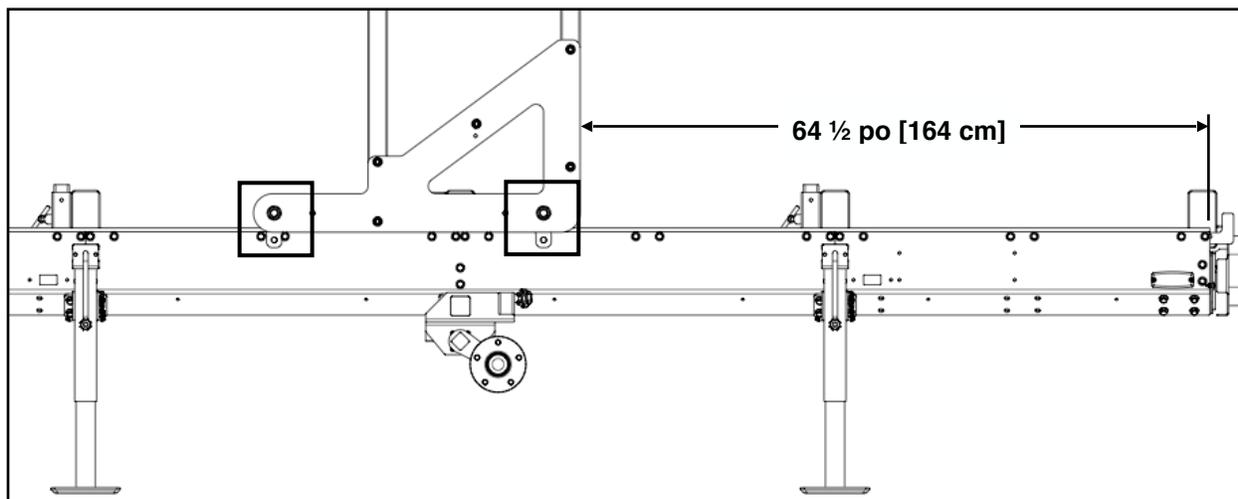
Retirez les huit (8) entretoises des essieux des roues du chariot et jetez les quatre (4) entretoises courtes. Seules les quatre (4) entretoises hautes seront réutilisées dans les prochaines étapes.



À l'aide des boulons M6 × 40 mm et M6 × 25 mm fournis, installez les plaques de verrouillage à la place des entretoises courtes avec l'entretoise la plus haute prise en sandwich entre les deux. Réutilisez les quatre (4) rondelles plates M6 des arbres en surplomb sur la scierie lors du remplacement des boulons.



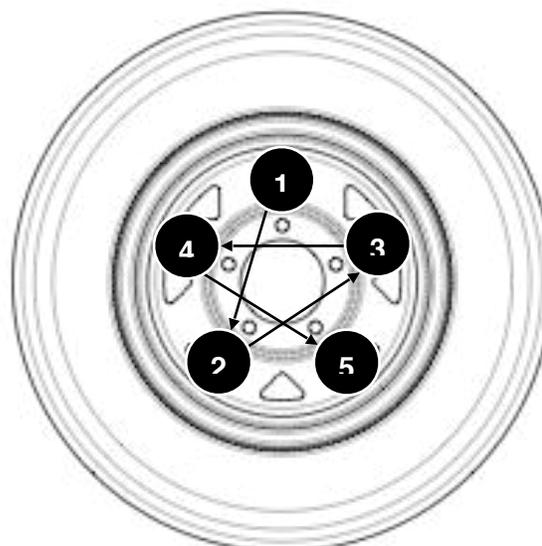
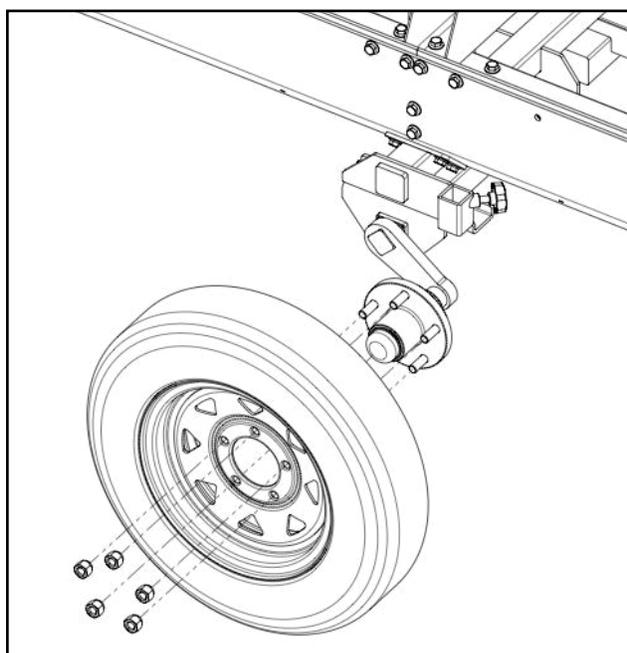
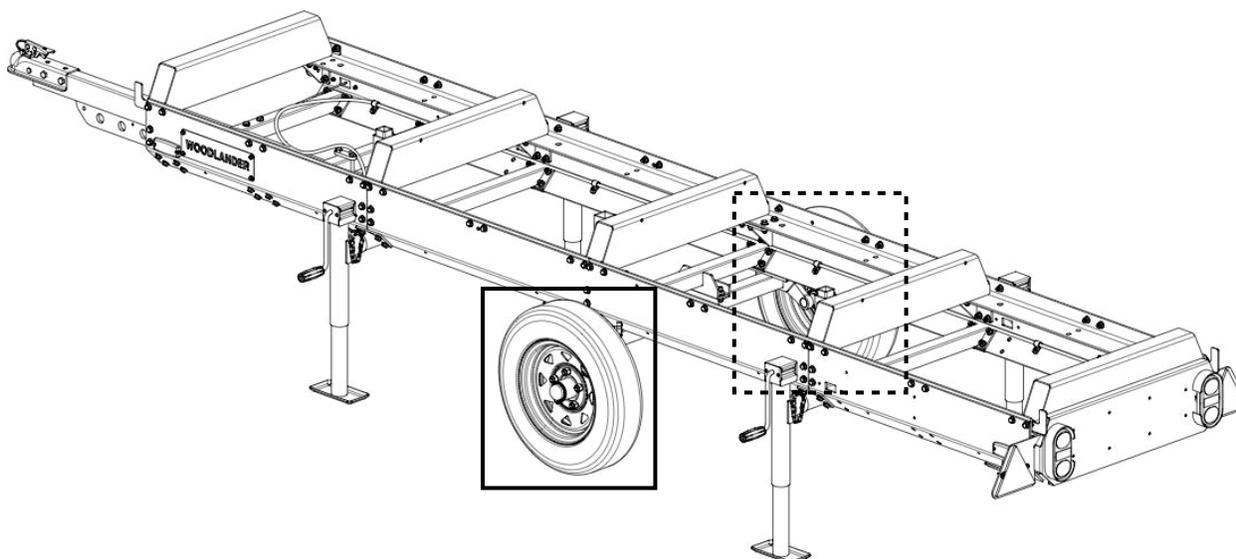
Percez quatre (4) trous pour les plaques de verrouillage à l'aide du foret $\frac{3}{8}$ fourni. Mesurez 164 cm (64 $\frac{1}{2}$ po) entre le bord arrière du rail de piste (et *non* la butée de chariot) jusqu'au montant arrière de la tête de scie. Insérez une tige de blocage dans chaque trou au fur et à mesure qu'ils sont percés. Fixez chaque tige de blocage avec une esse.



14. ROUES

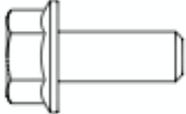
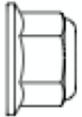
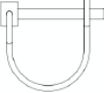
En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, fixez les pneus aux essieux. En utilisant une clé dynamométrique, serrez les écrous de roue au couple de 80 pi/lb/110 Nm en suivant le schéma illustré ci-dessous.

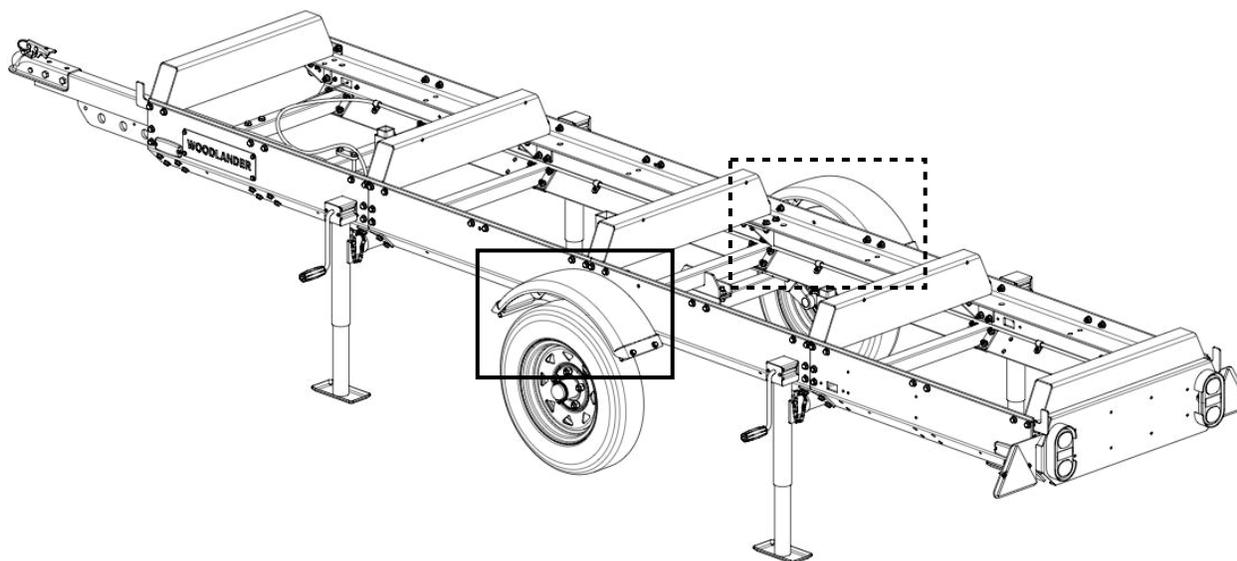
2x	Roue 5,30-12		10x	Écrou de roue 1/2-20	
----	--------------	---	-----	----------------------	---

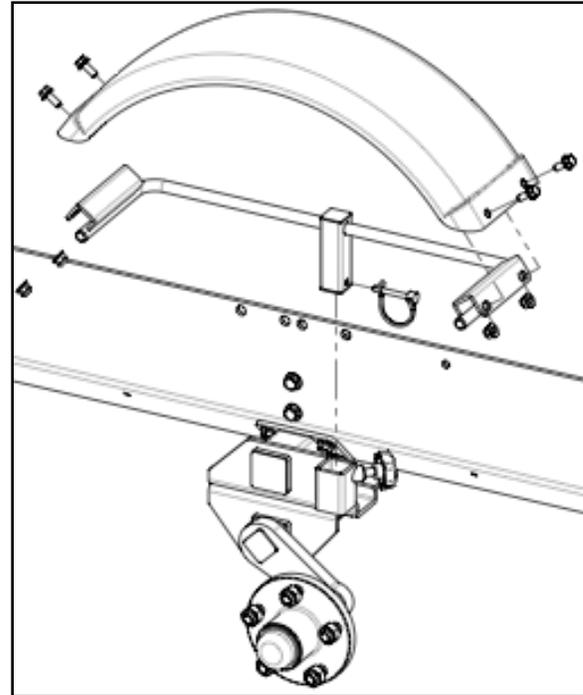
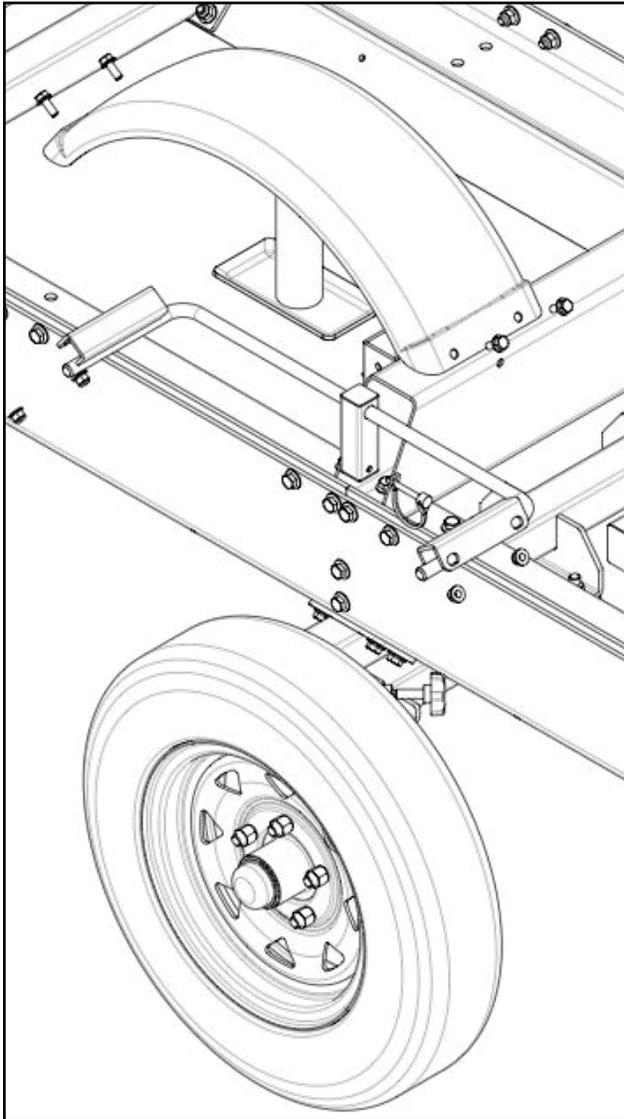


15. AILES

En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, fixez les ailes sur les supports des ailes. Serrez ces boulons. Faites glisser le montant du support de l'aile dans le manchon du support d'essieu et insérez la tige de blocage dans le trou situé au bas du montant du support de l'aile. Fixez le sous-ensemble aile/support de l'aile en serrant les deux (2) boutons M10 x 30 mm.

8x	Boulon hexagonal à embase M8 x 20 mm		2x	Support d'aile	
8x	Écrou de blocage à embase M8		2x	Aile	
			2x	Tige de blocage	

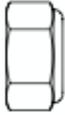


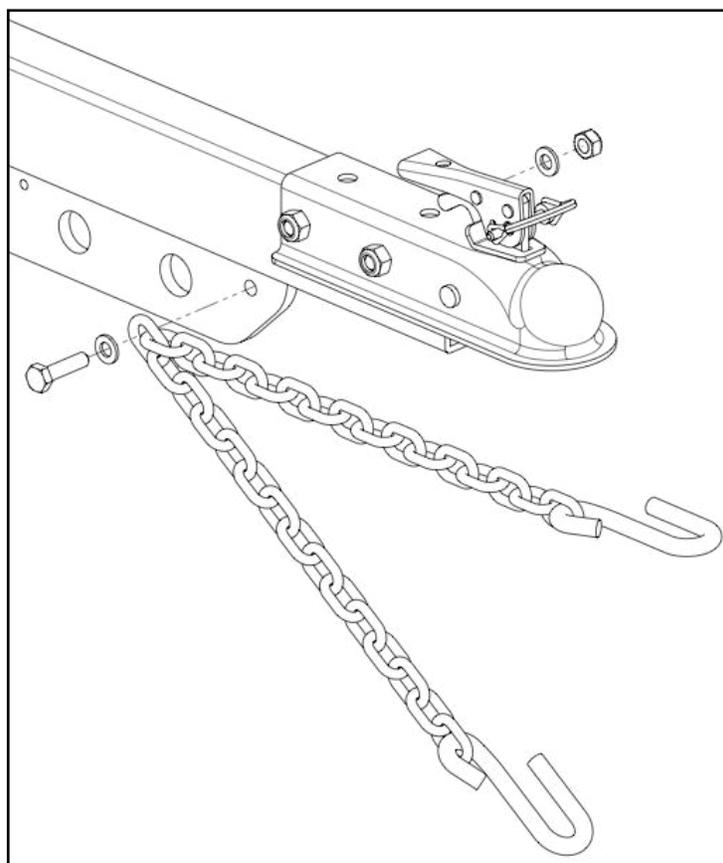


Certains composants
retirés pour plus de
clarté

16. CHAÎNE DE SÉCURITÉ

En utilisant la quincaillerie indiquée ci-dessous, fixez la chaîne de sécurité au triangle d'attelage. Cette étape n'est pas requise pour les clients européens.

1x	Boulon hexagonal M10 x 40 mm (pas en Europe)		1x	Chaîne de sécurité (pas en Europe)	
2x	Rondelle plate M10 (pas en Europe)				
1x	Écrou de blocage M10 (pas en Europe)				





LISTE DES PIÈCES D'AMÉRIQUE DU NORD

Élément	Quantité		N° de pièce	Description
	HM126 HM130	HM130 MAX		
1	4	4	0001373	GOUSSET, EXTRÉMITÉ
2	6	6	0001374	GOUSSET, JOINT
3	2	2	0001363	PLAQUE LATÉRALE, LONGUE
4	4	4	0001364	PLAQUE LATÉRALE, COURTE
5	4	-	0001369	TRAVERSE
	-	4	0002900	TRAVERSE, MAX
6	1	-	0001370	TRAVERSE, AVANT
	-	1	0002899	TRAVERSE, AVANT, MAX
7	4	4	0001385	CHANDELLE
8	4	4	0001376	SUPPORT DE CHANDELLE
9	1	-	0001679	TRAVERSE D'ESSIEU
	-	1	0002898	TRAVERSE D'ESSIEU, MAX
10	1	1	0001680	SUPPORT D'ESSIEU AVEC ADAPTATEUR D'AILE, GAUCHE
11	1	1	0001681	SUPPORT D'ESSIEU AVEC ADAPTATEUR D'AILE, DROIT
12	1	1	0001677	ESSIEU, GAUCHE, 850 kg
13	1	1	0001678	ESSIEU, DROIT, 850 kg
14	6	6	0001682	PLAQUE DE CALE D'ESSIEU, 3 mm ÉPAIS.
15	2	2	0001552	COUVRE-POUSSIÈRE DE MOYEU DE ROUE, ÉCROUS 1/2-20
16	1	1	0001371	TRIANGLE D'ATTELAGE
17	1	1	0001381	COUPLEUR À BOULE D'ATTELAGE, BOULE 2 po [50,8 mm], AMÉRIQUE DU NORD
19	2	2	0001372	SUPPORT D'ATTELAGE STANDARD
20	1	-	0001375	BARRE LUMINEUSE
	-	1	0002901	BARRE LUMINEUSE, MAX
21	1	1	0001676-1	FAISCEAU DE CÂBLES, AMÉRIQUE DU NORD
27	2	2	0001886	PLAQUE D'IDENTIFICATION WOODLANDER
28	2	2	0001683	SUPPORT, AILE MÉTALLIQUE, ESSIEU 750/850 kg
29	2	2	0001684	AILE MÉTALLIQUE
30	2	2	0001698	POIGNÉE, MULTI-LOBE, 48 mm DE, M10 × 1,5, 30 mm LG
31	1	1	0001382	CHAÎNE DE SÉCURITÉ
32	8	8	0001990	PLAQUE DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE
33	4	4	0001394	GOUPILLE DE VERROUILLAGE
34	8	8	HDW	SERRE-CÂBLE, 1/2 po DI, 1 3/4 po LG



Élément	Quantité		N° de pièce	Description
	HM126 HM130	HM130 MAX		
35	16	16	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 × 1, 20 mm LG
36	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 × 1, 25 mm LG
37	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 × 1, 40 mm LG
38	1	1	HDW	BOULON HEXAGONAL, M10 × 1,5, 40 mm LG
39	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M10 × 1,5, 160 mm LG, FILET 26 mm LG
40	2	2	HDW	BOULON HEXAGONAL, M12 × 1,75, 70 mm LG, FILET 30 mm LG
42	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M8 × 1,25, 20 mm LG
43	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M8 × 1,25, 25 mm LG
44	116	116	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 × 1,5, 30 mm LG
45	32	32	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 × 1,5, 35 mm LG
46	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 × 1,5, 40 mm LG
47	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M12 × 1,75, 35 mm LG
48	8	8	HDW	VIS, TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE CRUCIFORME, M5 × 0,8, 20 mm LG
49	28	28	HDW	RONDELLE PLATE, M6
50	6	6	HDW	RONDELLE PLATE, M10
51	24	24	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M6 × 1
52	5	5	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M10 × 1,5
53	2	2	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M12 × 1,75
54	12	12	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE À EMBASE, M5 × 0,8
55	12	12	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M8 × 1,25
56	156	156	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M10 × 1,5
57	8	8	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M12 × 1,75
58	2	2	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE À FENTE, M24 × 1,5, 16 mm HAUT.
59	10	10	HDW	ÉCROU DE ROUE, 1/2-20
60	4	4	HDW	ESSE AVEC ANNEAU, 3/16 po DIA × 1 po LG
61	3	3	HDW	TIGE DE BLOCAGE AVEC RETENUE DE FIL, 1/4 po DIA × 2 po LG
62	2	2	HDW	GOUPILLE FENDUE, 5/32 po DIA, 1 1/2 po LG
63	2	2	HDW	JOINT D'ARBRE ROTATIF, À RESSORT, REBORD RACLEUR, ARBRE 30 mm, 50 mm OD
64	4	4	L44649	ROULEMENT À ROULEAUX, CONIQUE, ARBRE 1 1/16 po, 1 3/64 po DE, 0,56 po LARGE
65	2	2	5,30-12	ROUE, 5,30-12



LISTE DES PIÈCES EUROPÉENNES

Élément	Quantité		N° de pièce	Description
	HM126 HM130	HM130 MAX		
1	4	4	0001373	GOUSSET, EXTRÉMITÉ
2	6	6	0001374	GOUSSET, JOINT
3	2	2	0001363	PLAQUE LATÉRALE, LONGUE
4	4	4	0001364	PLAQUE LATÉRALE, COURTE
5	4	-	0001369	TRAVERSE
	-	4	0002900	TRAVERSE, MAX
6	1	-	0001370	TRAVERSE, AVANT
	-	1	0002899	TRAVERSE, AVANT, MAX
7	4	4	0001385	CHANDELLE
8	4	4	0001376	SUPPORT DE CHANDELLE
9	1	-	0001679	TRAVERSE D'ESSIEU
	-	1	0002898	TRAVERSE D'ESSIEU, MAX
10	1	1	0001680	SUPPORT D'ESSIEU AVEC ADAPTATEUR D'AILE, GAUCHE
11	1	1	0001681	SUPPORT D'ESSIEU AVEC ADAPTATEUR D'AILE, DROIT
12	1	1	0001677	ESSIEU, GAUCHE, 850 kg
13	1	1	0001678	ESSIEU, DROIT, 850 kg
14	6	6	0001682	PLAQUE DE CALE D'ESSIEU, 3 mm ÉPAIS.
15	2	2	0001552	COUVRE-POUSSIÈRE DE MOYEU DE ROUE, ÉCROUS 1/2-20
16	1	1	0001371	TRIANGLE D'ATTELAGE
18	1	1	0001702	COUPLEUR À BOULE D'ATTELAGE, BOULE 50 mm [2 po], EUROPE
19	2	2	0001372	SUPPORT D'ATTELAGE STANDARD
20	1	-	0001375	BARRE LUMINEUSE
	-	1	0002901	BARRE LUMINEUSE, MAX
22	1	1	0001676-2	FAISCEAU DE CÂBLES, EUROPE
23	2	2	0001379	SUPPORT DE RÉFLECTEUR DE TRIANGLE, EUROPE
24	2	2	0001390	RÉFLECTEUR ARRIÈRE, ROUGE, EUROPE
25	4	4	0001391	RÉFLECTEUR LATÉRAL, AMBRE, EUROPE
26	2	2	0001392	RÉFLECTEUR AVANT, BLANC, EUROPE
27	2	2	0001886	PLAQUE D'IDENTIFICATION WOODLANDER
28	2	2	0001683	SUPPORT, AILE MÉTALLIQUE, ESSIEU 750/850 kg
29	2	2	0001684	AILE MÉTALLIQUE
30	2	2	0001698	POIGNÉE, MULTI-LOBE, 48 mm DE, M10 x 1,5, 30 mm LG

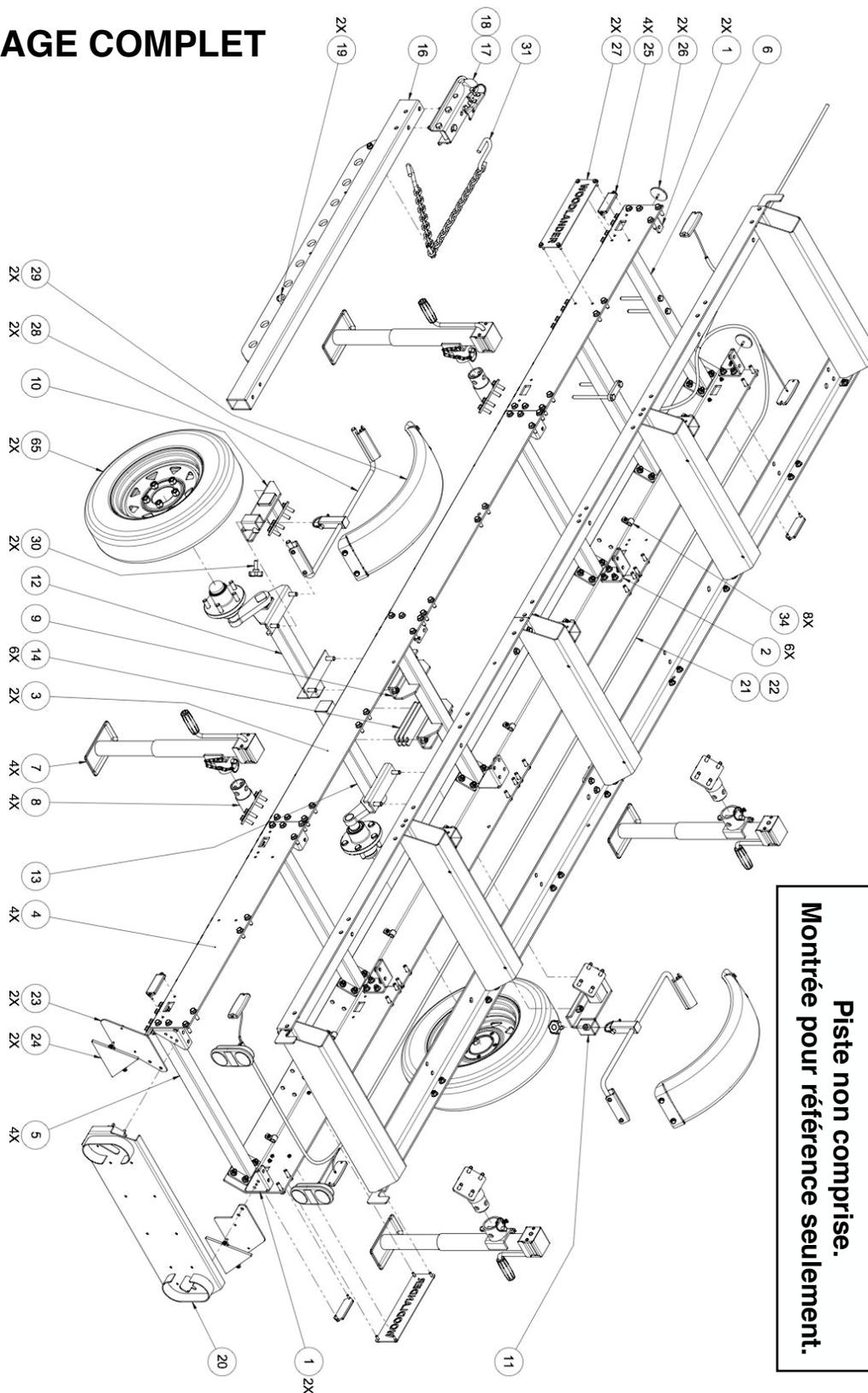


Élément	Quantité		N° de pièce	Description
	HM126 HM130	HM130 MAX		
32	8	8	0001990	PLAQUE DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE
33	4	4	0001394	GOUPILLE DE VERROUILLAGE
34	8	8	HDW	SERRE-CÂBLE, 1/2 po DI, 1 3/4 po LG
35	16	16	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 x 1, 20 mm LG
36	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 x 1, 25 mm LG
37	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M6 x 1, 40 mm LG
39	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, M10 x 1,5, 160 mm LG, FILET 26 mm LG
41	2	2	HDW	BOULON HEXAGONAL, M12 x 1,75, 100 mm LG, FILET 30 mm LG
42	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M8 x 1,25, 20 mm LG
43	4	4	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M8 x 1,25, 25 mm LG
44	116	116	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 x 1,5, 30 mm LG
45	32	32	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 x 1,5, 35 mm LG
46	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M10 x 1,5, 40 mm LG
47	8	8	HDW	BOULON HEXAGONAL, À EMBASE, M12 x 1,75, 35 mm LG
48	12	12	HDW	VIS, TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE CRUCIFORME, M5 x 0,8, 20 mm LG
49	28	28	HDW	RONDELLE PLATE, M6
50	4	4	HDW	RONDELLE PLATE, M10
51	24	24	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M6 x 1
52	4	4	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M10 x 1,5
53	2	2	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, M12 x 1,75
54	18	18	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE À EMBASE, M5 x 0,8
55	12	12	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M8 x 1,25
56	156	156	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M10 x 1,5
57	8	8	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE, À EMBASE, M12 x 1,75
58	2	2	HDW	ÉCROU DE BLOCAGE À FENTE, M24 x 1,5, 16 mm HAUT.
59	10	10	HDW	ÉCROU DE ROUE, 1/2-20
60	4	4	HDW	ESSE AVEC ANNEAU, 3/16 po DIA x 1 po LG
61	2	2	HDW	TIGE DE BLOCAGE AVEC RETENUE DE FIL, 1/4 po DIA x 2 po LG
62	2	2	HDW	GOUPILLE FENDUE, 5/32 po DIA, 1 1/2 po LG
63	2	2	HDW	JOINT D'ARBRE ROTATIF, À RESSORT, REBORD RACLEUR, ARBRE 30 mm, 50 mm OD
64	4	4	L44649	ROULEMENT À ROULEAUX, CONIQUE, ARBRE 1 1/16 po, 1 3/64 po DE, 0,56 po LARGE
65	2	2	5,30-12	ROUE, 5,30-12



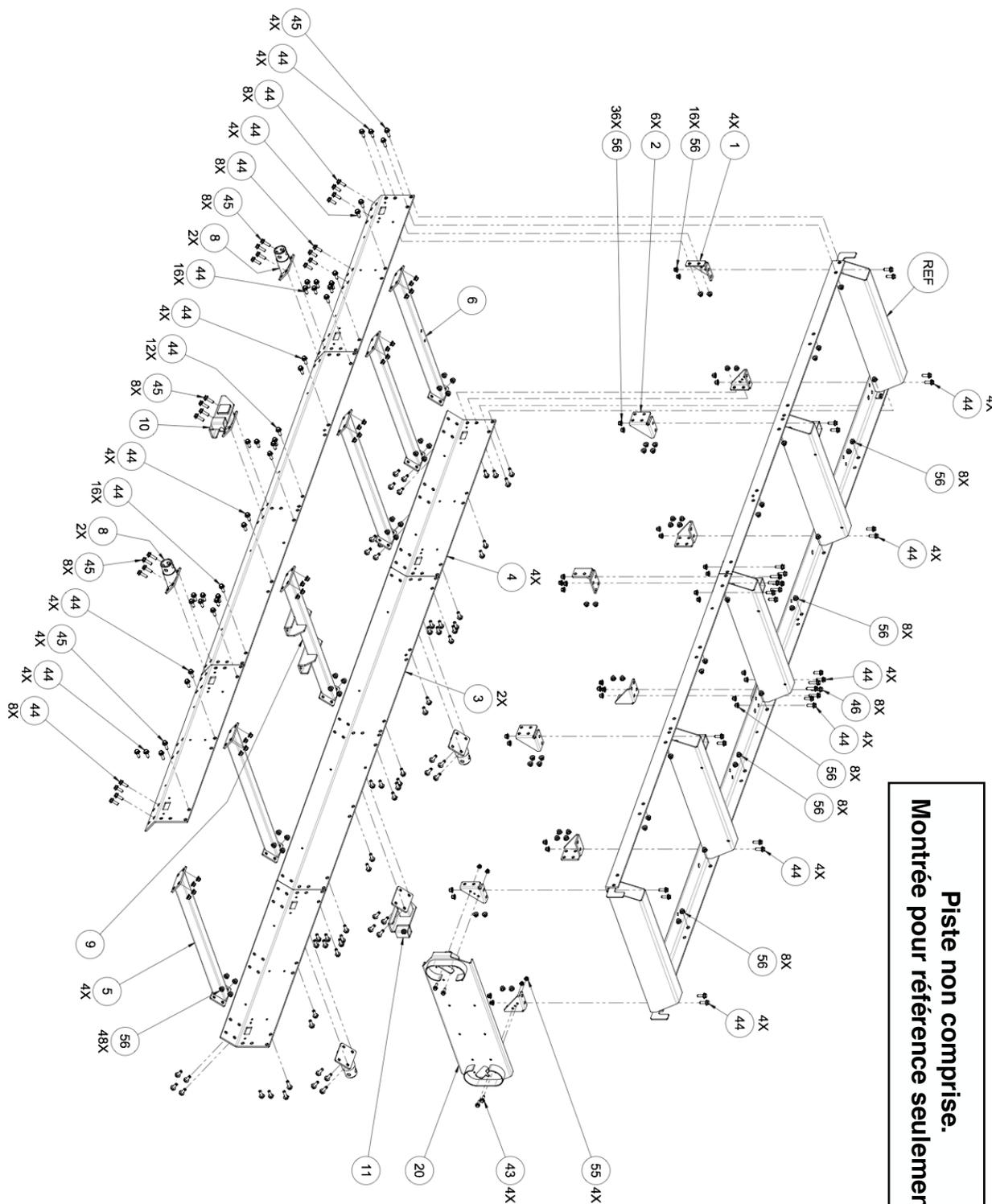
VUES D'ASSEMBLAGE ÉCLATÉES

ASSEMBLAGE COMPLET





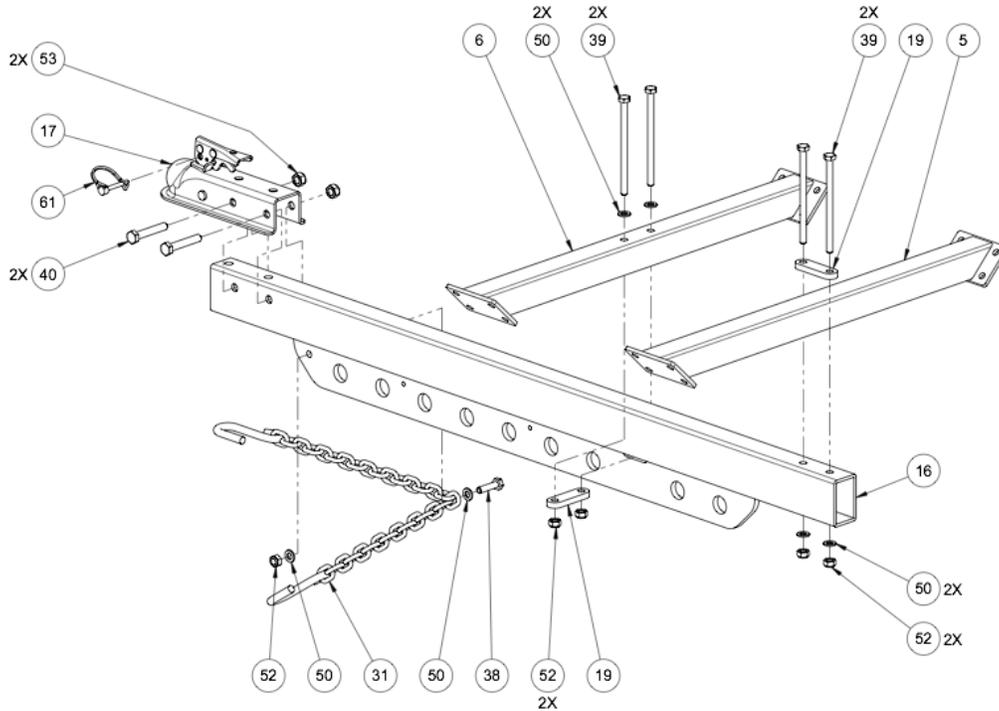
CHÂSSIS ET PISTE



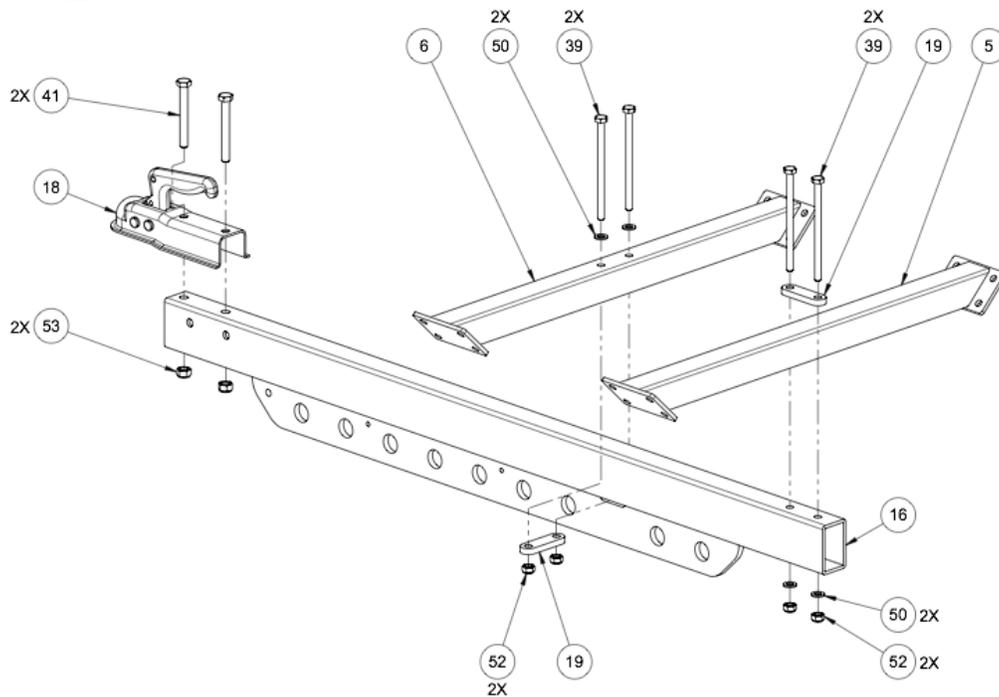


TRIANGLE D'ATTELAGE

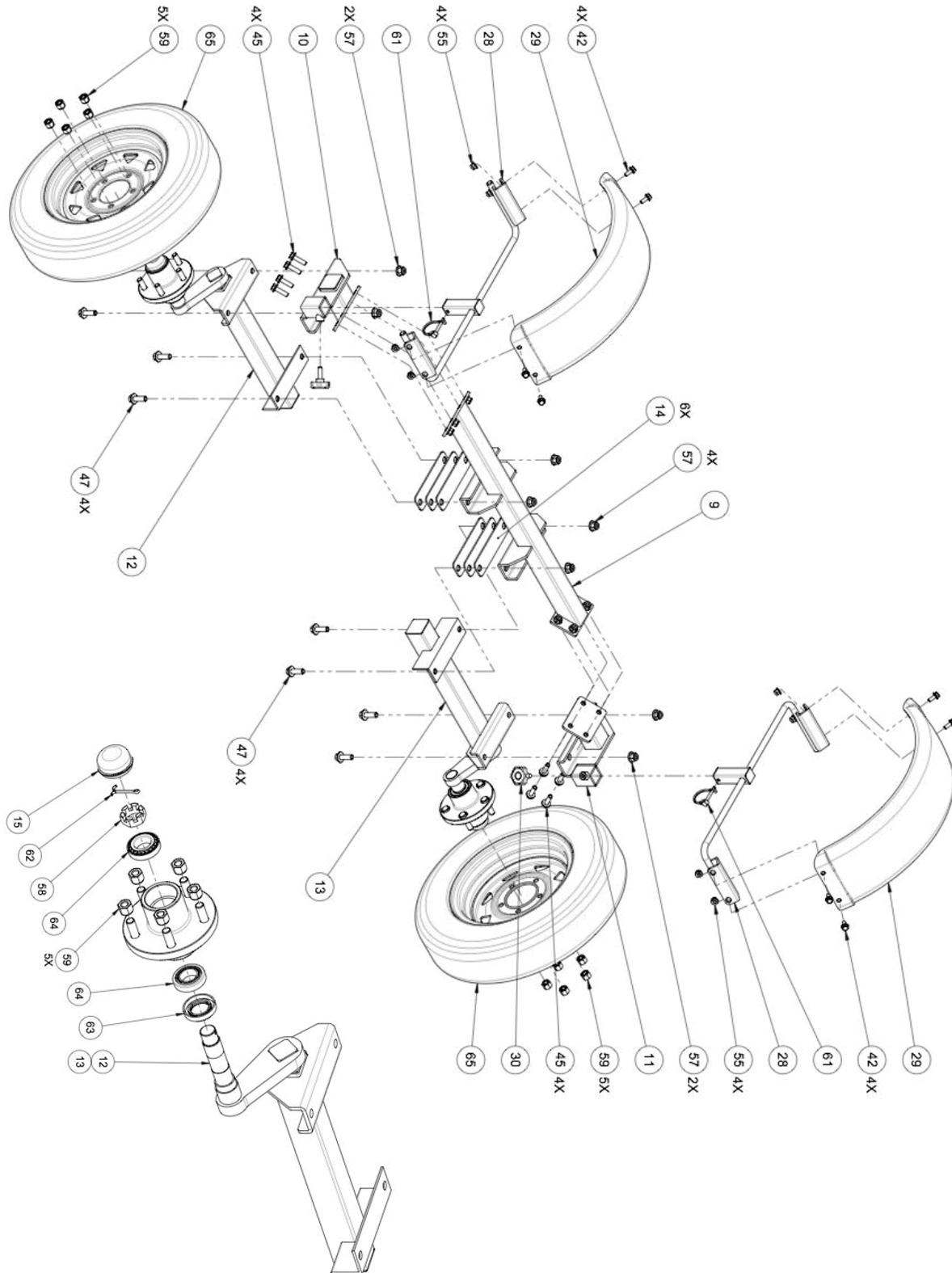
AMÉRIQUE DU NORD



EUROPE

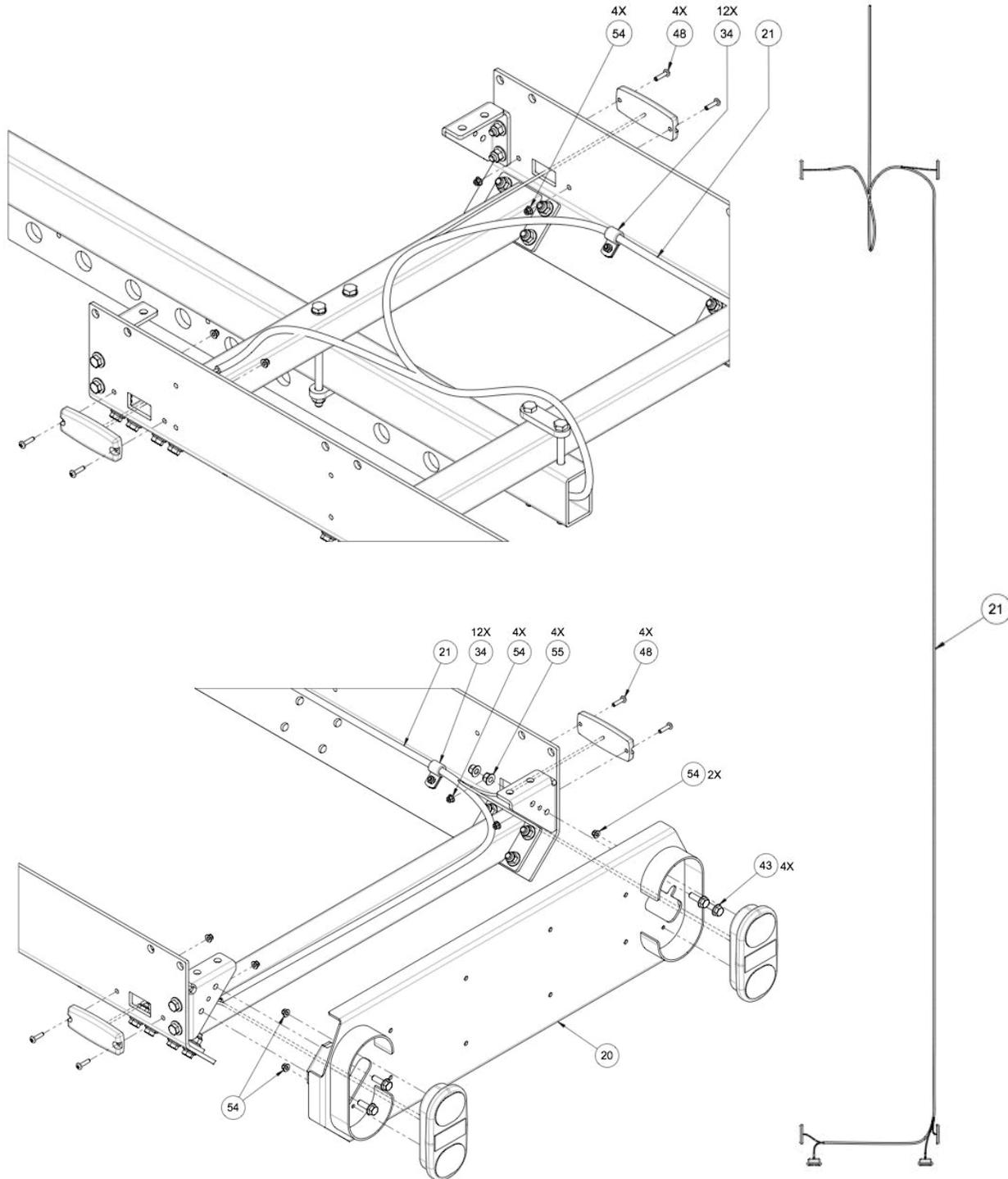


ESSIEUX, ROUES ET AILES



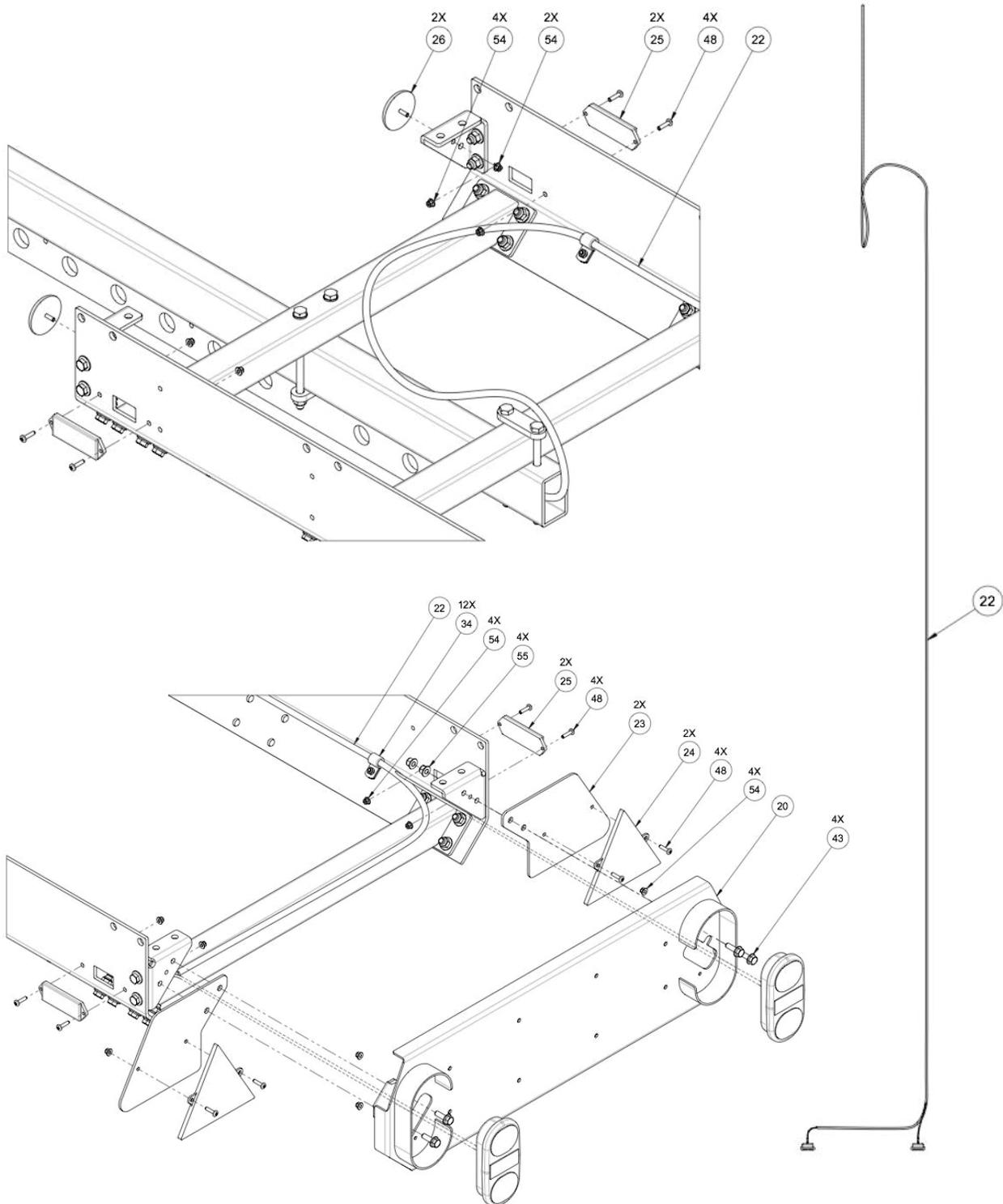
ÉCLAIRAGE

AMÉRIQUE DU NORD



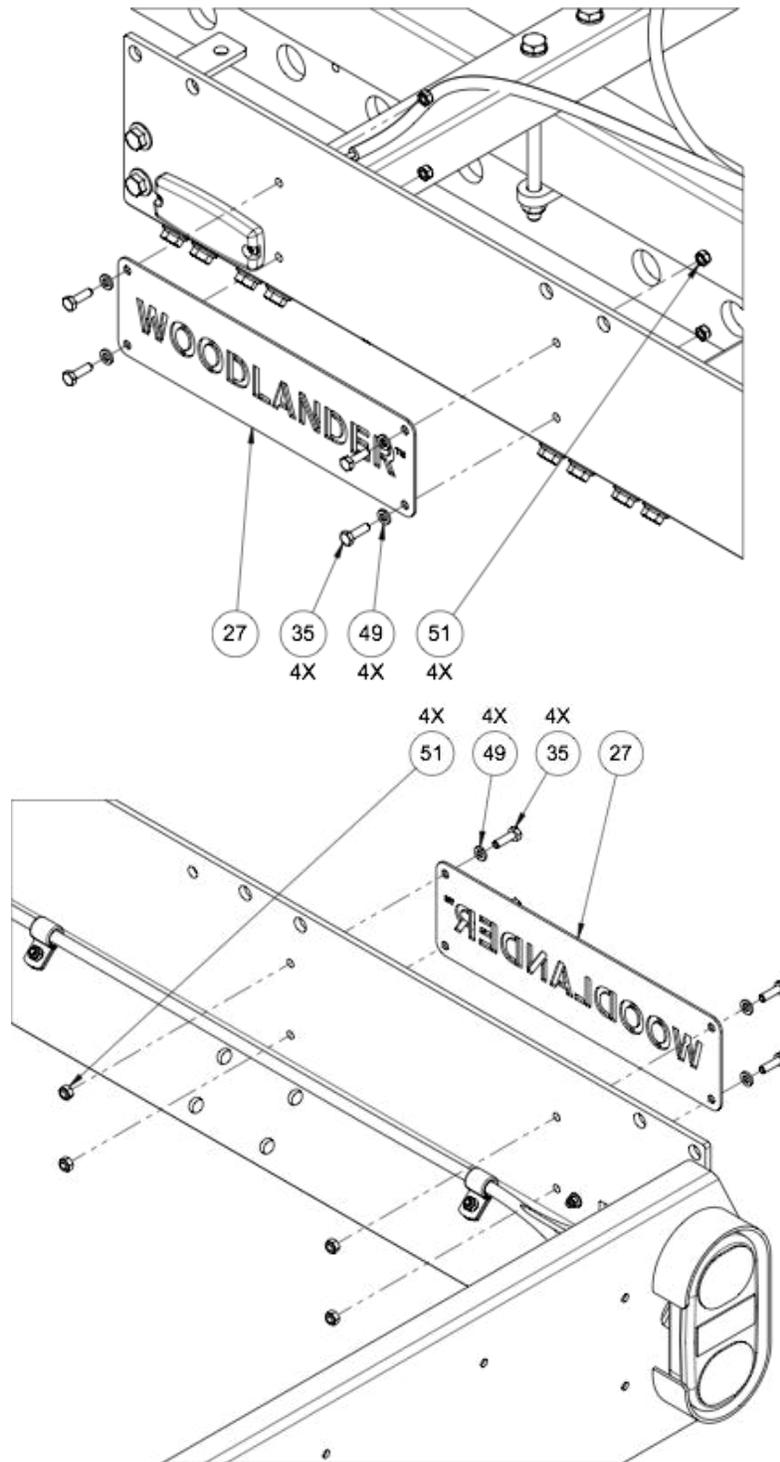


EUROPE



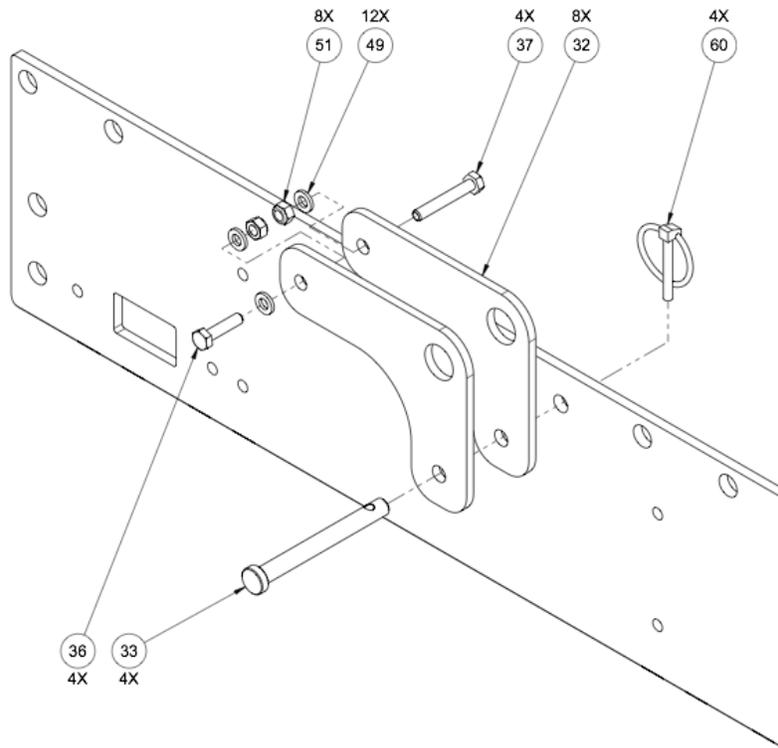


INSIGNES





PLAQUES DE VERROUILLAGE DE LA TÊTE



Cette page a été intentionnellement
laissée vierge.



**WOODLAND
MILLS**